

# Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 82 (1832) ♦ Четвер, 30 квітня 1998 року ♦ Ціна договірна

## Земля єдина, єдиний і податок

Кабінет міністрів України розробляє законопроект «Про особливості оподаткування сільськогосподарських виробників», що передбачає впровадження єдиного земельного податку замість 18 наявних. Про це в Києві на Всеукраїнській звітно-виборній конференції керівників КСП повідомив Прем'єр-міністр України Валерій Пустойченко.

Проектом також буде передбачено встановлення постійної (терміном на 5 років) ставки єдиного податку у відсотках до грошової оцінки сільгоспу-діль.

Окрім цього, підготовлено проект указу Президента з державної підтримки цін і доходів сільгоспвиробників. Плановано затвердити трирічну Програму формування інфраструктури ринку сільгосппродукції. Очікується, що програму буде введено в дію 1999 року.

**У парламенті досі є вільні крісла**

Ми працюємо в «польових» умовах: зранку в судах, увечері — в Центрвиборчкомі, — так охарактеризував нинішню роботу Центральної виборчої комісії її голова Михайло Рябеш під час засідання. Адже пристрасті за депутатськими мандатами і досі не вщухли. У де-

яких виборчих округах всі крапки над «і» ще мають розставити суди. За словами М. Рябця, у ЦВК не залишилося жодної нерозглянутої заяви-скарги, і тепер усе залежить саме від судових рішень.

(Закінчення на 2-й стор.).

## Є пропозиції? Немає заперечень!

У Кремлі відкрився саміт СНД. Борис Єльцин визначив завдання цієї «неординарної зустрічі» як пошук конкретних кроків розвитку Співдружності. У зустрічі беруть участь 11 президентів, зокрема Президент України Леонід Кучма, та прем'єр-міністр Киргизії, котрий прибув замість Аскара Акаєва, що перебуває з візитом у КНР.

Лідери країн СНД домовилися на ранковому закритому засіданні «ухвалити принципове рішення: як, з точки зору реорганізації СНД, рухатися далі». «Ви пам'ятаєте останнє засідання в Киши-

неві? Ми там розійшлися доволі засмучені. Але було доручено, щоб ми за короткий час подумали, як житимемо далі, і винесли це питання на засідання Ради глав держав, — сказав Борис Єльцин. — Ми зараз радяться у вузькому складі. Першим я ставлю питання про голову Ради глав держав. Які будуть пропозиції?». За даними ІТАР-ТАКС, на саміті запропонували продовжити повноваження Бориса Єльцина на цій посаді до 2000 року...

(Закінчення на 6-й стор.).



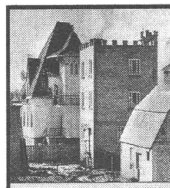
Весна. Сухі гілки не зеленіють...

3



Ан-70: чия слава?

4



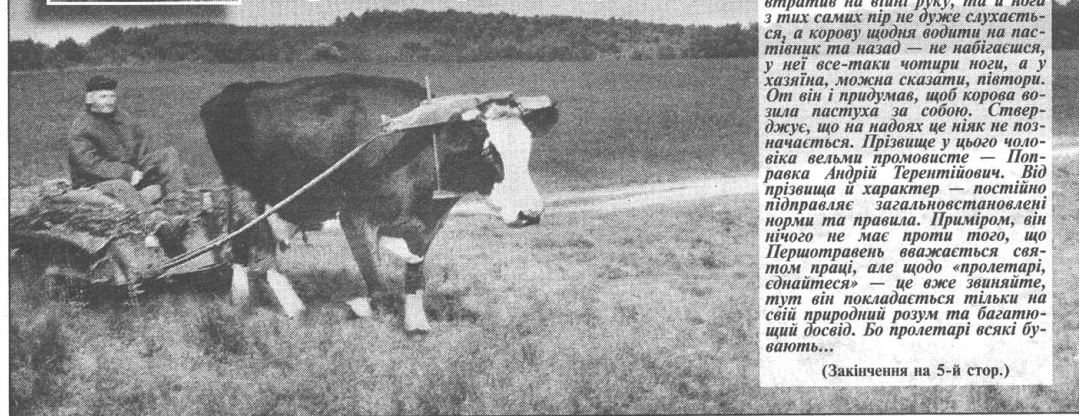
Нерухомість втрачає здатність рухатися

10

## Поправка до Першотравня

Оцей чоловік, що керує запряженою коровою, — зовсім не музейний експонат, фото цілком сучасне, зроблене недавно в селі Поділ Великобагачанського району на Полтавщині. Господар корови втратив на війні руку, та й нога з тих самих пір не дуже слухається, а корову щодня водити на пастисьник та назад — не набігасишся, у неї все-таки чотири ноги, а у хазяїна, можна сказати, півтори. От він і придумав, щоб корова возила пастуха за собою. Стверджує, що на надвох це ніяк не позначиться. Прізвище у цього чоловіка вельми промовисте — Поправка Андрій Терентійович. Від прізвища й характер — постійно підправляє загальноствановлені норми та правила. Примиром, він нічого не має проти того, що Першотравень вважається святом праці, але щодо «пролетарі, єдиної» — це вже звиняйте, тут він покладається тільки на свій природний розум та багаторічний досвід. Бо пролетарі всякі бувають...

(Закінчення на 5-й стор.).



## Спробуй і виграй!

**«Наближали» виграші до передплатників — зустрілися з цікавими людьми**

42 шанувальники «Голосу України» з Одеської та Миколаївської областей виграли цінні призи у редакційній лотереї за підсумками передплати на перше півріччя нинішнього року. Серед виграшів — аудіовідеотехніка (кольоровий телевізор марки «Самсунг», двокасетний магнітофон марки «Панасонік», маг-

нітола «Айва»), електросепаратори «Ручай», джемплери для чоловіків, продуктові набори (рибні консерви АТ «Антарктика» плюс 5-літрові барильця з пивом АТ Миколаївський пивзавод «Янтар»), касітри освітлювального апарату, грошові призи на суму 50 гривень кожен. Одне слово, все не зайве для людей. До того ж, за вартістю виграшів, як правило, набагато цінніші, аніж було витрачено коштів на передплату газети. Призи — до єдиного! — усім 42 щасливчикам уже вручено.

(Закінчення на 7-й стор.).

ПЕРЕДПЛАТА — 98

○ Сільгоспспілка України завершили 1997 рік зі збитками 3,3 млрд. грн.

○ Кабінет міністрів уперше затвердив єдині ставки збору за державну реєстрацію для вітчизняних та імпортованих лікарських засобів.

○ Цього року в Україні приватизовано понад 1500 об'єктів.

P.S.

У номер

## СИНТЕЗ ДУМКИ ТА ВИРОБНИЦТВА — КОНЦЕРН «НАУКА»

Необхідність реформування науково-технологічної сфери, відродження та подальшого розвитку високіх і критичних технологій мікроелектроніки та інформатики — мета новоствореного науково-виробничого концерну «Наука», повідомляє кореспондент ДНАУ. Як зазначалося на прес-конференції з цього приводу, Україна — одна з небагатьох країн світу, що володіє арсеніалом галузевих технологій і технологіями в галузі НВЧ-техніки. Тож створення концерну здатне збільшити частку присутності України на міжнародному ринку наукоємних технологій.

За словами генерального директора концерну «Наука» Сергія Ларкіна, вихід на світовий ринок України розвивається міжнародну науково-виробничу кооперацію і трансфер високіх технологій. Це у сукупності з електронною комерцією на базі Інтернету, дозволить нашій країні бути рівноправним партнером міжнародного ринку. Як ініціатор міжнародної науково-виробничої кооперації та поставальник технологій, Україна, в особі концерну «Наука», маючи авторське право на високі технології, користуватиметься перевагою при ліцензуванні та створенні подальших версій початкових розробок.

До складу концерну увійшли державні та акціонерні підприємства країни, що спеціалізуються у галузі високіх технологій і в галузях відповідних досліджень з інформатики та освіти. Економічний ефект передбачається отримати завдяки активній присутності України на міжнародному ринку, збільшенню продажів частки чистого експорту наукоємних технологій.

# У парламенті досі є вільні крісла

(Початок на 1-й стор.).

На засіданні ЦВК розглядали заяви кандидатів у народні депутати щодо порушень під час виборів у одномандатних виборчих округах № 154 у Рівненській області, № 174 у Харківській, № 53 у Донецькій області та № 223 у Києві. Скажімо, у 154-му окрузі з центром у місті Дубно один із претендентів на депутатський мандат звинувачував свого конкурента-переможця Віталія Цехмістренку в порушенні передвиборної агітації. Мовляв, той подарував пару скаківців місцевому коледжу, 1000 літрів бензину санстанції ще й 5 тисяч гривень на церкву пожегтвував. Однак ці звинувачення, як і в решті трьох випадків, визнано безпідставними, порушень, які вплинули б на результати виборів, не встановлено. ЦВК відмовила всім заявникам у проханні визнати вибори в цих округах недійсними.

Отож Центральна виборча комісія зареєструвала народних депутатів, обраних в одномандатних виборчих округах, Леоніда Косаківського, Олександра Тищенка, Віталія Цехмістренка, Валерія Штепу. Усього Центральним зареєстрував

на сьогодні 424 народних депутати (загалом 450 мандатів). В 11 одномандатних виборчих округах за рішенням судових органів чи ЦВК вибори визнано недійсними.

Своєю постановою Центрибкром також дав роз'яснення щодо порядку видачі тимчасового посвідчення народного депутата України. У ньому наголошується на тому, що відповідно до вимог Конституції та законів України, народні депутати здійснюють свої повноваження на постійній основі і не можуть мати іншого представницького мандата чи перебувати на державній службі. ЦВК видає тимчасове посвідчення народного депутата лише тоді, коли нові обранці подадуть копію відповідного документа про звільнення із займаної посади. А ті, кого одночасно обрано депутатом місцевої ради чи сільським, селищним, міським головою, мусять подати до ЦВК рішення відповідної ради про дострокове припинення їхніх повноважень та копію заяви про складання повноважень. Депутати мають визначитися до першого засідання Верховної Ради, тобто до 12 травня.

Юліана ШЕВЧУК.

## Україна ЦЕНТРАЛЬНА ВИБОРЧА КОМІСІЯ ПОСТАНОВА

28 квітня 1998 року м. Київ № 249

### Про реєстрацію осіб, обраних народними депутатами України в одномандатних виборчих округах

Розглянувши протоколи окружних виборчих комісій про результати виборів народних депутатів України 29 березня 1998 року в одномандатних виборчих округах, відповідно до статті 44 Закону України «Про вибори народних депутатів України» та пункту 18 статті 14 Закону України «Про Центральну виборчу комісію» Центральна виборча комісія постановляє:

Зареєструвати обраних 29 березня 1998 року народних депутатів України в одномандатних виборчих округах (список додається).

Голова  
Центральної виборчої комісії  
М. РЯБЕЦЬ

## Список народних депутатів України, обраних 29 березня 1998 року в одномандатних виборчих округах

№ п/п	Народний депутат України	Відомості про рік народження, професію, посаду (заняття), місце роботи та проживання, партійність і виборчий округ, у якому обрано депутата
1	Косаківський Леонід Григорович	1950 року народження, радіофізик, Київський міський голова, проживає в м. Києві, позапартійний, виборчий округ № 223
2	Тищенко Олександр Васильович	1950 року народження, інженер-механік, заступник начальника цеху Харківського державного машинобудівного заводу ФЕД, проживає в м. Харкові, член Комуністичної партії України, виборчий округ № 174
3	Цехмістренко Віталій Григорович	1965 року народження, економіст-організатор сільськогосподарського виробництва, генеральний директор виробничо-фінансової компанії «Райз», проживає в м. Рівному, позапартійний, виборчий округ № 154
4	Штепа Валерій Дмитрович	1946 року народження, військовий інженер з радіотехніки, редактор газети «Комуніст Кривбасу», проживає в м. Кривому Розі Дніпропетровської області, член Комуністичної партії України, виборчий округ № 31

Секретар Центральної виборчої комісії  
Я. ДАVIDОВИЧ

## Ось тобі, «чиновнича рать», іще огна «кузькіна мати»

(Президент — за порядок  
не лише всередині держави,  
а й за її межами)

Похвальне прагнення. Щодо наших внутрішніх проблем, то тут Леонід Данилович уже вкотре вирішив нагадати державним чиновникам усіх рангів про гігієну «чистих рук». Цього разу, як повідомив главу держави Олександр Майданчик, Президент підписав указ про концепцію боротьби з корупцією у 1998-2000 роках. Цей документ передбачає досить суворі заходи. Зокрема, є наміри домогтися скасування депутатського імунітету та обмеження імунітету «прозорості» фінансування політичних партій, спрощення податкової системи, вдосконалення механізму фіксації платежів. І навіть (зверніть увагу!) йдеться в указі про механізм репатріації капіталів (очевидно, тих само «жирних котів», з котрими Л. Кучма невтомно обіцяє боротися). Згідно з концепцією, особливу «кузькіну мати» покажуть чиновничій раті. Передбачається запровадження спеціального ко-

дексу поведінки державних осіб, установлення єдиних загальних правил просування державною службою, скорочення держплату, створення банку даних про осіб, що вже були спіймани на корупційних діях, запровадження механізму (за участю трудових колективів!) контролю за доходами і витратами керівників тощо.

На продовження теми «внутрішнього порядку» О. Майданчик повідомив про участь глави держави в нараді представників колективних підприємств, де Леонід Данилович назвав ситуацію в АПК «унікально негативною». Залишилося незрозумілим лише, як сприймати цю «шпіночну формулу» глави держави — як певний успіх АПК чи катастрофу?

Судячи зі слів прес-секретаря, глава держави рішуче налаштований зайнятися наведеним порядком і за межами України — в СНД. Як було сказано на брифінгу, Леонід Данилович виступатиме на московському

саміті глав держав-учасниць співдружності за повну і детальну інвентаризацію правових норм СНД, за скорочення піраміди тамтешніх бездіяльних структур. Леонід Данилович не підтримує у Москві ідею єдиного інформаційного чи екологічного простору, він також вважає передчасною ідею економічного простору Співдружності, але відночасно пропонує створення окремих економічних сегментів єдиного енергетичного, аграрного чи транспортного простору...

Шоправа, і тут не вдалося з'ясувати «такі собі деталі» чим є в СНД Україна — асоційований членом Співдружності, державою-засновницею чи? Прес-секретар Президента України на конкретне запитання журналіста з цього приводу відповів, що будь-яка з цих категорій годиться для вжитку (ми так зрозуміли, що для вжитку журналістів, а не політиків).

Анатолій БЕНЬ.

# «В НЕБЕСАХ МИ ЛІТАЛИ ОДНИХ»...

ЦЕЙ РЯДОК із відомої пісні Є. Долматовського і М. Фрадкіна з кінофільму «Нормандія — Нема» дав назву виставі, розгорнутій нині у Національному музеї історії Великої Вітчизняної війни, присвяченій 55-річчю початку бойових дій французької ескадрильї «Нормандія», яка згодом перетворилася на винищувальний авіаполк «Нормандія-Неман». За роки війни льотчики полку здійснили 5240 бойових вильотів, збили 273 літаки гітлерівців.

## Пам'ять

92 французьких льотчиків — це майже весь особовий склад полку — були народжені в бойових ордені і медалями СРСР. Четверо з них: Марсель Альберт, Ролан де ля Пуан, Жак Андре, Марсель Лефевр стали Героями Радянського Союзу. М. Лефевр удостоєний цього звання посмертно.

Багатом нашім землякам довелося воювати поряд з ушлякованими французькими авіаторами. Вони були інженерами, техніками, механіками. І, звичайно ж, дружили. Прикладом такого братства є фронтовий дует лейтенанта Мориса де Сейна і механіка Володимира Білозуба. Двоє друзів, француз і українець, 15 липня 1944 року у районі Вільно потрапили під зенітний обстріл. Хтось із них міг урятуватися, вистрибнути з палаючої машини.

Але парашут був один на двоє. І вони прийняли смерть, одну на двоє. Французька родина втратила єдиного сина, а українська сім'я з Дніпропетровщини — останнього, бо молодшого Павло, загинув, звільнюючи Україну.

Нині у Києві проживає ще один Білозуб. Анатолій Георгійович — брат загиблого Білозуба. Народився у тому ж селі Покровському на Дніпропетровщині. Закінчив військове авіаційне училище. З 1943 по 1945 роки — інженер І-ї ескадрильї французького авіаполку, де командиром ескадрильї був Герой Радянського Союзу М. Лефевр.

Проживає в Києві і сім'я М. Філіпова — інженера авіаполку, єдиного в Україні кавалера французького ордена Почесного Легіону. На жаль, Микола

Омельянович нещодавно пішов з життя.

Не можна не згадати киянок. Героя Радянського Союзу М. Доліну, почесного члена полку «Нормандія-Неман». Її зустріч з «нормандцями» відбулася взимку 1944 року. На аеродромі, де дислокувалися французькі льотчики, в сильну заметіль приземлився радянський бомбардувальник Пе-2. Французи спостерігали, як майстерно пілот керував літаком. Ще більше були вражені,

коли побачили дівчину у льотному шоломі. І ось той жак Андре сказав: «Жбкі квіти всієї землі зібрати і покласти до ніг цієї красуні, то їх було б замало». Як згадувала, перебуваючи в музеї, Марія Іванівна, хороber і завжди романтичні французи на «Яках» неодноразово прикривали наші бомбардувальники під час операції «Багратион».

У Східній Пруссії разом з французькими льотчиками воював наш ушлявлений винищу-

вач-ас, двічі Герой Радянського Союзу В. Лавриненко. 55 років тому, 1 травня сорок третього, Володимир Дмитрович став володарем першої медалі «Золота Зірка» Героя, а через рік — другої. Закінчив дві академії. Останні роки життя генерал-полковник був одним із керівників Цивільної оборони України. Вдова героя Євдокія Петрівна перелада на згаданій виставі ряд цікавих матеріалів про дружбу і взаємодію радянських і французьких льотчиків.

— Я широ вражений тим, що відвідав чудовий музей історії війни. Ваша виставка ще раз нагадала про військове співробітництво наших народів у роки війни. Вважаю цей факт промовистим для поглиблення всебічних стосунків Франції і України, — відзначив у своєму виступі посол Франції в Україні Паскаль Фієскі.

Генеральний директор музею генерал-лейтенант О. Артюмов розповів високому гостеві про оновлену експозицію.

Володимир ЖУКОВСЬКИЙ.  
На фото: Герой Радянського Союзу М. Доліна знайомить посла Франції П. Фієскі з експонатами виставки.





# ВЕСНА. НЕ СУХІ ГІЛКИ НЕ ЗЕЛЕНІЮТЬ...

## ПРЕЗИДЕНТ. ПРЕСА. ІДЕОЛОГІЯ

### Замість вступу кілька історичних паралелей

Античні Греція і Рим залишили по собі й високохудожню літературу, і захоплюючий театр, і вражаючу досконалість своїх форм архітектури. Визначні лідери держав (не буду називати якісь імена) XX століття прагнули повторити досвід древніх й відгородили неокласицизмом...

Отже, однією з обов'язкових цілей будь-якого державника є честолюбне прагнення увічнити свою діяльність у невіддільних часових виявах.

Який слід залишити в українській історії Леонід Кучма? Що, наша держава за часи його правління завоювала міжнародний авторитет? Чи за три роки його влади розв'язано кардинальні проблеми внутрішнього життя? Чи досягнуто розквіту національної культури й духовності?

Ні! Ні й ні!

Але найбільшим гріхом нинішнього Президента є те, що саме в його часи в нашому суспільстві утвердилася гнітюча атмосфера безвиході й песимізму, що особливо шкодить молодому поколінню громадян незалежної держави. Вступаючи в життя без ідеалів, без майбутнього, вони відчують себе зайвими людьми.

Зрозуміло, що апологети Кучми мають на меті нав'язати громадськості думку, що все це, мовляв, принесла незалежність.

У пропонованих нотатках торкнувся проблем формування інформаційного простору нашої країни, а також пов'язаних з цим питань ідеології сучасної української держави. Адже це — рушійні важелі для творення громадської думки й морально-психологічного клімату в суспільстві.

### Конеї на переправі замінили, а візника залишили. Чому?

Перший висновок, який м'є зробити неупереджений аналітик, оцінюючи інтелектуальний рівень команди Леоніда Кучми, яку він привів на Банкову, звучав би як «совкові обивателі». Розвиваючи його, додаю, що інтелігенція, особливо з патріотичними настроями, наступника Леоніда Кравчука не прийняла і тому зігнорувала фактично всі його ініціативи (як закономірність сприймається програш Леоніда Кучми на президентських виборах саме в Києві — інтелектуальній столиці українства). Щоправда, заради справедливості зауважу, що переконливі закликів до співробітництва від нових господарів з Банкової й не прозвучало. Навпаки, скептичне ставлення до українських інтелектуалів, демонстроване під час виборчої кампанії, знайшло нове словесне вираження, мовляв, немає і не може бути в цій землі пророків, а тим більше таких, хто б взяв у руки владні важелі. Оце ми та ще наша команда...

Вакууму, навіть штучно створюваного, не буває, як відомо. Тому радники глави владного олімпу підсунули йому пропахлу нафтаїном добре відомі історикам «норманську теорію». Іншими словами, переконали Леоніда Кучму, що єдиний вихід — запросити варягів. До того ж, шукати їх — справа досить проста, адже їх в Україні вистачає. Згадимо, що навіть Росія знайшла свого першого посла для України в... Україні!

В. Гриньов, Д. Видрін, Д. Табачник, О. Разумков, С. Веретеников, А. Єрмолаєв — це члени гуртка Кучми, тобто його мозкового центру. Принаймні, саме ці автори спробували окреслити майбутню Україну як державу, знайшовши їй місце в якійсь міфічній Європі тощо. Інакше кажучи, інтелектуальної потуги цих «теоретиків» вистачило лише на ідеологічне обгрунтування «неминучого» повернення України в русло російських геополітичних інтересів. Для внутрішнього звикту «ідеологи» запропонували «поєднання кількох рис, що репрезентують різні культури й традиції в рамках єдиної держави й народу: це і є специфіка України, яку до цього часу не знає і не сприймає національна ідея» (останні лапки Д. Видріна, Д. Табачника).

Хто м'є на такому «державотворчому» тлі запалити свою кар'єру зіркою? Лише люди, подібні Зіновію Кулику.

Отож коней на президентській переправі поміняли, а от візник, наприклад на воші преси та ЗМІ, залишився. Бо хто ще візьметься проводити в життя ідеї Леоніда Кучми?

До речі, звернімо увагу ще на одну особливість кадрової політики нинішнього Президента України. У державі ніхто ні за що не відповідає! Формально — відповідальні всі, а от конкретно...

Спробуйте відповісти на запитання «Де те місце на владному олімпі, де визначається лінія поведінки нашої держави в галузі друкованих видань та ЗМІ?» В адміністрації Президента? У Раді національної безпеки та оборони? У Кабінеті міністрів? Де? Відповіді немає. Тобто виходить, що все знову-таки вирішує Зіновій Кулик.

Не будемо розгортати його портрет — одного з колишніх організаторів виборчої кампанії Леоніда Кравчука. Проте спробуємо знайти пояснення, чому він так швидко освоїв ту саму роль, але вже при Леонідів Кучмі.

Нинішній Президент прийшов до влади, зокрема, на проросійських настроях східних регіонів України. Особливих змін у його світогляді не відбулося. Єдиний відступ «від принципів» він зробив, здається, у тому, що на словах почав захищати й інтереси України. Повторюю, лише на словах.

Зіновій Кулик свого часу закінчив московську академію суспільних наук — елітний заклад радянської епохи. Говорять, хоча можна й не вірити, що коли над ним зібралися хмари в перші місяці правління Леоніда Кучми, він, зрозуміло, звернувся до своїх московських друзів. Ті швидко організували йому запрошення на посаду одного із заступників керівника.



ка російського телебачення і направили те запрошення в адміністрацію Президента Леоніда Кучми, де в ті часи господарював Дмитро Табачник. Рибачерів як конвуліти і... Зіновій Кулик одержав прощення владного олімпу як вчорашній суперник з команди Леоніда Кравчука. Можливо, саме так і відбувалося. Хоча, як було насправді, знає З.Кулик. І задоволеним опублікуємо його думку з цього приводу. А далі більше — спочатку він очолює українське телебачення, згодом комітет по ТВ та радіо і нарешті — Міністерство інформації України. Поява цієї інституції — закономірність саме цього часу. Бо що таке ТВ і радіо для нинішніх володарів владного олімпу? Не просто засіб інформування громадян держави, а насамперед важіль кардинального впливу на співгромадян у період виборів. А вибори, в свою чергу, для нинішніх «батьків нації» — вершина їхньої діяльності (бо ж як хочеться продовжити своє перебування «нагорі!»).

Отже, Зіновій Кулик — не просто соратник Леоніда Кучми, він — яскраве породження системи, який віддано СЬОГОДНІ служить.

### Російські телепрограми успішно приймаються й на антени у формі тризуба

У заголовку я виніс іронізування однієї з колись прокумівських газет щодо майбутнього «Останкіно» в Україні. Й той настрій, здається, залишився, але не лише в авторів цього заголовка, але й широких колах телеглядачів.

Поділяю, тому, що Зіновій Кулик разом з напівінтелігентами (серед них і його вчорашні суперники по минулих президентських виборах) зумів переконати нового Президента в тому, що альтернативи комерційному ТВ у світі немає. Телефір став відтепер простим товаром, який був просто розпродалий насамперед іноземним грошодавцям. Найпростіший приклад ігнорування новими власниками українського телебачення національних інтересів й запитів телеглядачів — безмірне впровадження в назви каналів та програм цифри: «1+1», «5 на 5», «5 кут», або щось схоже на «XXI в 21», культивування насилья й аморальності, наповнення телепрограм продукцією іноземного виробництва тощо (якість УТ — особлива розмова, тому не буду тут зупинятися на ній. Тим паче, що читачі мають змогу самі судити про неї).

Сьогодні навіть фінансово спроможні держави виступають переконаними прихильниками громадського ТВ, в яке, хочемо того чи ні, все-таки доведеться трансформувати наше державне ТВ. Але Леонід Кучма і його команда на це ніколи не підуть, адже тоді вони втрачають стовідсотковий контроль над електронними ЗМІ. А «діячі», подібні Зіновію Кулику, просто залишаться без керівного портфеля.

Приймаючи на телеантену у формі тризуба російські телеканали, створивши сприятливі умови для поширення в Україні московських друкованих органів (про книжковий ринок, повністю відданий сусідам, говорити не буду за браком газетної площі), прихильники Леоніда Кучми не переслідують благородні цілі розвитку співпраці двох держав-сусідів в цивілізованих рамках, тобто на рівноправній основі, а навпаки, використовують конфліктні ситуації, що виникають, для утвердження своїх прагматичних ідеалів. Наприклад, що виграли глядачі від трансформації «Останкіно» в телеканал «Інтер»? Нічого. Навпаки, програли, адже не мають тепер змоги дивитися повністю російські телепрограми, бо на їх місце прийшли часто недолугі телеспіси київських телевізійників-аматорів, до того ж, створюваних на російській мові з провінційною вимовою.

Але виграли «батьки нації», одержавши під свій контроль ще один важіль впливу на суспільство. А те, що, за даними соціологів, 53 відсотки телеглядачів не довіряють каналу «УТ-1», нікого на владному олімпі не хвилює. Що сучасне українське ТВ не здатне гідно представляти нашу державу на супутниковому телебаченні, час якого давно прийшов, теж залишається за межами інтересів господарів з Банкової. Бо що їм до того, що десь в Англії виходить досить цікава книжка про Україну, але називається вона «Прикордоння»(?)! Іншим словом — «Околиця». Але хіба ми можемо звинувачувати в чомусь її авторку, адже вона просто мало знає про нашу батьківщину, фактично інформаційно ізолювану від світу. Що їм до того, що талановита віддана тележурналістка Людмила Бондарчук, доведена до розпачу реформами УТ, покінчила з собою?

Що їм Гекуба?

\*\*\*

А в той же час на тлі фрагментарний опис якого подаю, можновладці розгрівають для бажаних спектрів: то затіють дискусію в пресі про нежиттєвість національної ідеї, то намагаються нав'язати громадськості «свої цінності», влаштовуючи різні псевдоконкурси на зразок «Людина року», де переможці — сам Президент (це обов'язково) та члени його команди, то...

\*\*\*

Прочитав написане і подумав: таки добре, що є на землі справедливий суддя — час. Він поставить все на місце.

Віталій АБЛІЦОВ.

## Читацький мікрофон

## А правда на всіх одна

Невже на світі існує стільки правд, скільки у нашої держави партій? Кожна з них у своїй програмі оголосила боротьбу за справедливості, за трудящий народ. Але чомуś між ними немає взаєморозуміння. Може, вони й самі не помічають того, що з-поміж їхніх добрих намірів виринає боротьба за м'які крісла, а людині і не видно...

Леонід ТАМКО.

Андріївка  
Новоміргородського району  
Кіровоградської області.

## Виправдайте наше довіря

Мені сімдесят один рік, я учасник війни, інвалід першої групи. Звертаюся до всіх новообраних керівників: робіть усе для того, щоб наша держава міцніла. А для цього треба так мало і так багато — дбати про народ і самим бути прикладом для наслідування.

Петро ВЕРБІЙ.

Білоярівка  
Амвросіївського району  
Донецької області.

## Чекаємо справедливості

За сім років незалежності в Україні тричі проводили вибори. Скільки коштів на це витрачено! Люди місяцями або й роками не отримують зарплату, пенсію, і як вони виживають — одному Богу відомо. А наші обранці спочатку про себе дбають, вибивають зарплату, квартиру, машину, а вже потім рвуться до мікрофонів, щоб народ бачив і чув, як його люблять. Ми чекаємо не сварки та бійки, а ефективної роботи, щоб життя стало кращим.

Аркадій ВЛАСЮК.

Дяльковичі  
Рівненської області.

## Я проти «сумісників»

Ні для кого не секрет, що депутати минулих скликань під час голосування натискали кнопки за відсутніх судів. Бажаю, щоб у новому парламенті ця погана звичка не прижилася. Кожен повинен захищати інтереси своїх виборців і голосувати особисто. Цим він виявить повагу не тільки до виборців, а й до закону.

М. ШИНКАРЬОВ.

Миколаїв.

## Пам'ять

**НАШ 225-й стрілецький полк 23-ї дивізії 47-ї армії пройшов славетний бойовий шлях. Курська дуза, Лютизький плацдарм — тільки початок цього шляху...**

Багато залишилося в пам'яті. Хочеться розповісти лише про один епізод.

Літо 1944 року. В цей час наша дивізія вже воювала у складі 1-го Білоруського фронту і готувалася заволати Туровом, щоб потім прорватися до Пінська.

Ми якраз вибили німців із села Сторожичів, де містився їхній укріпрайон з добротними окопами та бійнями. Нам відділили від німців неширока смужка життєвого поля, і ми добре чули, як звідти кричали в рупор: «Російські солдати, здавайтеся, переходьте на наш бік. Ми вам гарантуємо добрі умови».

Була субота — переддень Святої Трійці. День вилася напружод сонячний, тихий. Все земне розквітало. Німці так само, здавалося, відпочивали: або чогось вичікували: минало півдня, а вони не стріляли.

Після обіду у нас в батареї з'явилися несподівані гості — три білоруси з корзинками. Вони звернулися до командира Яновича: «Завтра велике свято, ми прийшли привітати вас».

Всі ми були дуже схвилювані такою увагою. Тут-таки на бруствері розсіпали квітчасту скатертинку, розклали шматочки хліба, сала, піржиків, аблику, суніції, дві пляшки самогону, до яких наш старшина додав свій запас.

Під кінець трапези полтавські хлопці попросили у

командира дозволу заспівати для жінок на знак подяки пісню «Ой, не шуми, луже, зелений байраче, не плач, не журися, молодий козаче»!

— Тільки тихенько! — сказав командир і попросив вогнеників про всяк випадок зайняти місця біля гармат.

Хлопці намагалися виконати прохання командира, але пісня, набираючи силу, полинула по життєвому морю.

Раптом з боку ворога хтось гукнув у рупор: «Алло, алло!» — і наставла загадкова тиша. І перш за все самий голос: «Русский Ваня! Хорош! Стрелять не будем! Давай песню!».

На весь зріст підвелися Гетало, Миколаєнко, Кулик, Строчак, Коршун, Музиченко, інші. Співали «Стоїть гора високая», «Над озером ташака в'ється», «Ой упав козак молоденький»...

На світанку біля наших окопів з'явилися силуети німецьких солдатів. Вартовий наказав зупинитися, підняти руки вгору. У відповідь почувалося: «Не стріляйте, ми — полонені».

Так, німці прийшли здаватися у полон. І було семеро, і привів їх обер-лейтенант. Він порівняно непогано говорив російською, сказав, що сам з прибалтійських німців, у дитинстві спілкувався з російськими хлопцями і що в його родині завжди святкували Трійцю. «То-му ми не стріляли», — сказав обер-лейтенант. — Але перед командуванням — зізнався він, — ми вчинили неслух, тож наліхали наказ розстріляти за особовим складом.

Семеро вирішили не випробувувати доло.

На батарею терміново прибув начальник штабу полку майор Винниченко, щоб на місці з'ясувати, що трапилося. Полонені вже підготували до відправки у штаб, коли обер-лейтенант попросив комрада майора вишукувати тих, хто співав.

— Можна, — сказав майор.

До строю стали Миколаєнко, Гетало, Строчак, Кулик, Коршун.

Німці подивилися на них, поглянули, а обер-лейтенант сказав:

— Спасибі за пісню. Її ніхто ніколи не переможе. Потім ми визволяли Латвію, Литву, Польщу, форсували Олер, ділилися до Ельби. Зустріч з американськими солдатами була надзвичайно зворушливою. Американці послухали наш самодіяльний концерт. Солдати зіграли символічний футбольний матч.

До великого, урочистого Дня Перемоги багато хто з моїх бойових товаришів не дожив. Під Мінськом смертю хоробрих загинув улюблений полку Винниченко, в Латвії — командир артилерії полку Лискін, у Польщі — Миколаєнко, німецька земля прийняла Строчака і Кулика. На шоста, живе і в добром здоров'ї мій друг Олексій Дмитрович Безладний, хоча після дуже важкого поранення в голову лікарі пророкували йому не більше п'яти років.

Федір РУДЕНКО,  
ветеран 23-ї  
стрілецької дивізії.

## Ан-70: чия слава?

Запитання по суті

**Ч**АСТО чуто: Ан-70 — це літак XXI століття, гордість нашої держави. Але якось канцлер ФРН Коля приїмав до Єльцина у Москву, після чого в засобах масової інформації з'явилася повідомлення про те, що глави країн, окрім іншого, обговорювали питання спільного випуску нашого Ан-70. Незрозуміло, чому російський президент так вільно розпоряджається українською гордістю?

Рівне.

Віталій БУБОЧКА.

На запитання читача відповідає начальник відділу маркетингу та продажу АНТК ім. Антонова Олександр Кива:

Літак Ан-70 створювався спільними зусиллями України, Росії, Узбекистану та інших держав СНД. Роботу над ним розпочали більше 15 років тому. Вклад, який внесли у створення літака російські підприємства та організації, не менш значний, ніж вклад українських авіабудівників. Сьогодні проведення

льотних випробувань, усунення виявлених недоліків, розгортання серійного виробництва та підготовка умов для досягнення комерційного успіху програми Ан-70 ведеться в рамках міжнародного консорціуму «Середній транспортний літак».

Новим етапом у долі Ан-70 може стати залучення авіаційно-космічних фірм європейських країн. За взаємною домовленістю переговори з європейськими країнами



може вести як українська, так і російська сторони, діючи при цьому в рамках обумовлених повноважень. Саме такі переговори й вели президент РФ Єльцин та канцлер ФРН Коля.

Безумовно, Ан-70 є гордістю України. Однак

наша країна матиме ще більше приводів для гордості, коли цей чудовий літак вироблятимуть серійно й поставлятимуть не лише до Росії, а й до інших країн. Так що у даному разі президент Росії діяв і в інтересах нашої країни.

## Урок демократії по-міліцейськи

У нас у Христинівці відбулася сесія новообраного складу райради.

Я, як мешканець і виборець цього району, керуючись законом «Про місцеві органи самоврядування в Україні», виявив бажання бути присутнім на зборі депутатів.

У вестибюлі в ролі чергового був знайомий юрист із районної держадміністрації, у якого я і поцікавився, чи можуть зайти і послушати. Відповідь була ствердна. «Але після перерви», — уточнив юрист. Я дочекався перекуру і

зайшов до залу. Не встиг і присісти, як до мене підійшов майор міліції, вичи-во взяв за локоть і... вивіз за двері. «Вас сюди не запрошували», — тільки й мовив. Я поспішав на закон, але почув у відповідь: «Він стосується журналістів».

Від такої «ввічливості» у мене виступили слюзи, але не від болю, ні — від образи.

Питається, хто й де навчав цього майора (він у нас новий) і якого результату роботи чекати від керованого ним відділу?

Степан КОЛЕСНИКОВ,  
інвалід Великої Вітчизняної війни.  
Черкаська область.

## Лист із неволі

## Хто є хто, на нарах видно

У багатьох людей склався неправильний стереотип про те, що в місцях позбавлення волі перебувають самі покідники, втрачені для суспільства люди, що наші тюрми не перевищують цих людей, а лише роблять їх ще жорстокішими. Я з цим абсолютно не згодний, бо при напому законодавстві та нашому правосудді заборотити до тюрми навіть вочевидь невинну людину нічого не варто. Але я не про це хочу сказати.

У місцях позбавлення волі перебувають люди, яким ніщо людське не чуже і в яких розвинено сильніше, ніж у інших, почуття справедливості та співчуття чужому горю. Разом з мною відбуває покарання Альберт Дмитрович, колишній шахтар. Відразу після оголошення про телебаченню про страшну трагедію на шахті ім. Сковинського Альберт Дмитрович перерахував 100 гривень сім'ям загиблих шахтарів. Сам він задовольняється табірною «баладою», не отримує ні посилок, ні передач, і до нього ніхто не приїздить на побачення. Послідовників у Альберта Дмитровича було б набагато більше, якби всі засуджені мали роботу.

Микола ТРИЩАК,  
засуджений.

Горлівка.

## Фотозагадка з конверта



Кращі підписи опублікуємо

## «Я приречена жити на піках»

Мені 38 років, з них 22 роки хворію цукровим діабетом, інсулінозалежна. Як не гірко це усвідомлювати — я приречена. А хто підписує смертний вирок діабетикам? Чому хворі не забезпечені інсуліном?

Торік я зверталася по телефону в Міністерство охорони здоров'я з приводу придбання ліків. Відповіла секретарка, мовляв, у міністра на телефоні розмови немає часу — він охорона здоров'я. Зверталася я і до народного депутата. Держава дідка проблему інсуліну вирішила просто: витягла із депутатської кишені десять гривень і запропонувала мені. Пані, очевидно, не знає, що милостиню подають під церквою.

Просила допомоги в Івано-Франківській та Снятинській держадміністрації. Але як у нас буває: Петро кидає на Івана, Іван кидає на Петра. Усі твер-

## Наболіло!

дять одно: немає грошей. А тим часом кошти на різноманітні ювілеї, семінари, культурно-масові заходи знаходяться...

Чи потрібно у такій скрутній час утримувати чисельний апарат держадміністрації на 4-х поверхах, який буквально нічого не вирішує?

Марія ТОДОРУК.

Задубрівці  
Снятинського району  
Івано-Франківської області.

Якщо у вас нема грошей на лікування, тоді — хойть заорві!





Регіон: політичний спектр

# Політику диктують мільйонні борги

100 депутатів із 122, присутні на першій сесії Луганської обласної ради, віддали голоси за нового голову обласної ради Віктора Тихонова.

ред. Найголовніші з них — розгарадіш у економіці та заборгованість у зарплаті. Адж, на тверде переконання В. Тихонова, політику в регіоні сьогодні визначають не політичні партії та групи, а мільйонні борги.

Післями виборів депутатів Луганської обласної ради теж нібито не обійняло політичного протистояння. Адж безпартійні переважали більшості депутатів (81) може стати своєрідним гарантом відсутності політичних пристрастей. Хоча, звісно, 31 депутат від Компартії — теж сила, на яку треба зважати. А також те, що час-

тина безпартійних депутатів не має стійкого політичного імунітету проти впливу на них комуністів.

І ще такий момент. Новообрана обласна рада, що майже на третину представлена на керівники різних рівнів — 36 чоловік, здатна розв'язувати нагальні проблеми. Однак за умови, коли влада переступити через власну амбітність. Отож перед головою обласної В. Тихоновим стоїть ще одна мета — об'єднати всіх депутатів на користь спільної справи.

Павло КУШ.

Луганськ.

## Поправка до Першотравня

(Початок на 1-й стор.)

Вперше Поправка запрягав корів у ярма ще у сорок сьомому році, коли був колгоспним бригадиром. (Батько з війни не прийшов, у матері ще п'ятеро дітей, хоч-не-хоч, а на себе покладайся). Щоб зробити ярма, позичив вербу в одній бабі. Розрахувався за ту вербу пообіцявши колгоспним сіном. А люди були біліні й завидують, а пролетарське правосуддя 47-го року суворе, і загризів безрукий молодий ветеран війни до тюрми. Вийшов звідти достроково, закінчив університет, став журналістом, та все місія насидіти не міг. Як тільки напише щось критичне — так і резолюція: «Поправці наш читач не вірить, бо він сидів». Скільки він тих газет поміняв по всій Україні! І кожна починалася словами «Пролетарі, єднайтеся». Одного разу все це набридло, і подався він аж на Ставропілля. Вони там, разом з Михайлом Сергієвичем Горбачовим, вирішували овце. Поправка завідував відділом радгоспу, а Горбачов чимось завідував у крайкомі партії. Були добримі знайомими, знали ціну один одному. На старість Андрій Терентійович осів у Полтаві. Аж тут Горбачов посів верховну владу. Усі закричали «Пересторойка!» і колективно зрадили. Один лиш Поправка (на те він і Поправка) сказав собі: «Якщо Михайло перейшов до Москви, то мені у Полтаві робити нічого!» І переїхав у село. Тобто почав боротися за виживання ще тоді, коли ніхто про це й не помішав. Так і живе тепер: хата, корова, гуси, кури, кролі, бджоли. У Полтаві — діти й купа онуків. Коротше, живе — як усі. Але — власним розумом, як звик.

Віталій ЖЕЖЕРА.

## Коли слово і справа — неподільні

ДОКИ окремі народні депутати з'ясовують між собою, хто правий, а хто лівий, і ділять головні крісла в парламентській залі, два партнери по бізнесу, а тепер і колеги по Верховній Раді Віктор Медведчук і Григорій Суркіс вирушили в свої округи на Закарпаття. Вони не просто спілкувалися із виборцями, а й привезли конкретні пропозиції щодо вирішення нагальних питань Східної землі. Зокрема, Григорій Суркіс дебютував у реалізації плану з будівництва водозабору на Сявлячині. Цю проблему горля ось уже майже два десятиліття ніхто не може розв'язати.

проблеми — робота, виплата заборгованості у пенсіях, зарплатній платі. На місцях розмова точилася і доволало проблем пошуку інвесторів для молочного виробництва, виготовлення крохмалю на базі місцевої сировини, пуску в дію турбаз для оздоровлення і киян, і їхніх дітей тощо. Характерно, що закарпатці покладати велику надію на своїх депутатів. І головне, як казав голова Воловецької районної держадміністрації Михайло Пригара, місцева влада хоче конкретно і плідно працювати разом із парламентаріями над розв'язанням проблем, які накопичилися у країні. А їх — забагато. Це і відновлення роботи заводу «Електрон», Сявляського лісокомбінату, на якому колись працювало більш як п'ять тисяч чоловік, газифікація сіл, ремонт доріг, добудова спортивного комплексу «Авангард» та шкіль.

До речі, народні депутати привезли для шкіл своїх округів 16 комп'ютерних класів. Понад сотню подарунків отримали і переможці обласних учнівських

олімпіад, а сім'ям загиблих «чорнобильців» надано матеріальну допомогу.

Відбулася досить коректна і змістовна розмова і у губернатора краю пана Устича. За «круглим столом» зустрілися всі закарпатські народні депутати, які представляють область у Верховній Раді.

Як зазначив народний депутат І. Мигонич, такі зустрічі підказують шлях до співпраці, допомоги одне одному, об'єднують для розв'язання проблем регіону.

Незважаючи на те, що серед народних депутатів були представники і від комуністів, і від Селянської партії, і від соціал-демократів, — усі зійшлися на думці, що координувати роботу народних депутатів від Закарпаття має Віктор Медведчук.

Як бачимо, Закарпаття ще раз продемонструвало, що здоровий глузд, політичний розум дає можливість приймати рішення, а не перебувати в постійній боротьбі.

Микола НОВОСАД.

## Оголошення торгів (тендер)

Редакція газети «Голос України» оголошує торги із застосуванням відкритої процедури для постачальників за проектом «Постачання газетного паперу».

До участі в торгах (тендері) запрошують оференти на умови генерального постачальника вищезгаданого товару.

Тендерну документацію українською мовою можна придбати до 01.06.1998 р. (12.00 за київським часом). Вартість тендерної документації — 1500 гривень. До-

кументація надається представнику оферента після переказу зазначеної суми на розрахунковий рахунок редакції газети «Голос України». Надання тендерної документації оформляється письмовим підтвердженням. Вартість документації повернення не підлягає.

Тендерні пропозиції приймаються до 03.06.1998 р. (12.00 за київським часом).

Тендер відбудеться 5.06.1998 р., о 12.00 за київським часом, за адресою: 252047,

Україна, м. Київ, вул. Нестерова, 4, редакція газети «Голос України».

Можливим оферентам, що потребують роз'яснення питань тендерної документації, слід звертатися до редакції: 252047, Україна, м. Київ, вул. Нестерова, 4; тел. 441-85-55, 441-85-08; факс (044) 449-85-62.

Свідцтво про державну реєстрацію міжнародних торгів (тендерів) № 97 від 21.04.98 р.

### Реклама

Арбитражний суд Автономної Республіки Крим (г. Симферополь, ул. К. Маркса, 18) возбудил дело № 821-8/4178-8/97 о банкротстве Арендного предприятия «Медведь» (г. Алушта, пгт Партенит, ул. Партенитская, 5, р/с 642747 в Алуштинском отделении Укрсоцбанка, МФО 324032, директор Беловенцев В. А.).

Целью этого объявления является выявление кредиторов и санаторов. Претензии принимаются Арбитражным судом на протяжении месяца со дня опубликования объявления.

Волноваское городское потребительское общество сообщает, что Арбитражный суд Донецкой области возбудил дело № 18-1/8Б «О банкротстве коллективного сельскохозяйственного предприятия «Дружба», с. Н. Андреевка Волноваского района. Расчетный счет № 26009200026001 в Волноваском отделении Агросоцбанка, МФО 334066.

Претензии кредиторов и возможных санаторов принимаются в течение месяца со дня публикации объявления.

Загальні збори ВАТ «Богуславський кар'єр» відбулися 26 червня 1998 року, а не 29 квітня 1998 р., як було опубліковано раніше в газеті № 72 (1822) від 16 квітня 1998 р.

**Харківський інститут професійного навчання пропонує навчання за спеціальностями**

**БУХГАЛТЕР**

**КОСМЕТОЛОГ** (МАНІКЮР, ПЕДИКЮР)

**ЗА 4 МІСЯЦІ ЗАОЧНО**

- отримуєте документ державного зразка;
- прийом без обмежень за віком та освітою;
- забезпечення новими навчальними посібниками.

**АДРЕСА: 310045, м. Харків, вул. 23 Августа 9А, к.5/64А2**  
**ТЕЛЕФОН: (0572) 47-83-36**

Лист №210010

### Шановний акціонері!

**Відкриті акціонерне товариство «Запорізький міськмолзавод №2» повідомляє,** що 11 червня 1998 року об 11 годині відбудуться перші загальні збори акціонерів товариства у приміщенні актового залу за адресою ВАТ: м. Запоріжжя, вул. Харчова, 2. Реєстрація акціонерів (їх представників) — з 8.00 до 10.30 за місцем проведення зборів. При собі мати паспорт.

#### Порядок денний:

1. Звіт правління про результати фінансово-господарської діяльності за 1997 рік та перспективи розвитку на 1998 рік.
  2. Звіти спостережної ради та ревізійної комісії ВАТ.
  3. Затвердження результатів фінансово-господарської діяльності за 1997 рік і планового розподілу прибутку на 1998 рік.
  4. Затвердження нової редакції статуту ВАТ.
  5. Затвердження внутрішніх положень ВАТ.
  6. Обрання голови та членів правління, спостережної ради та ревізійної комісії ВАТ.
- Для одержання довідок та потрібної інформації звертатися за тел.: (0612) 65-03-21, 65-20-28 ВАТ «Запорізький міськмолзавод №2», (0612) 34-81-09 незалежний реєстратор ТОВ «Хортиця—Консалтинг», 330057, м. Запоріжжя, пр. Леніна, 162Б.

Правління ВАТ.

Державна податкова інспекція у Кременчуці Полтавської області повідомляє, що арбтражний суд по Полтавській області порушив справу про банкрутство ВАТ «Кременчуцький м'ясокомбінат», юридична адреса: Кременчук, пров. Г. Бреста, 48; р/р 2600301081980 в Агросоцбанку України, МФО 331218, код 00443944, справа № 14/36.

Претензії кредиторів і заяви санаторів подавати до арбтражного суду (Полтава, вул. Зигіда, 1) у місячний термін з дня опублікування оголошення.

Арбтражний суд Волинської області (264000, м. Луцьк, вул. Грушевського, 30) порушив справу про банкрутство Горохівського плодоконсервного заводу, юридична адреса: 264010, смт Мар'янівка Горохівського району Волинської області, р/р 26009203501002, ЗКПО 01729513, в Горохівському відділенні банку «Україна», в МФО 303042. Претензії приймаються в місячний термін з дня опублікування оголошення.

Арбтражний суд Автономної Республіки Крим (333000, г. Симферополь, ул. К. Маркса, 18) по заявленню Промінвестбанка України возбудил дело о банкротстве № 1582—8 000 страховой компании «Сконт» (р/с 467124 в КРУ Приватбанка, МФО 3844336, г. Симферополь, ул. Пушкина, 36).

## Хроніка. Факти. Події

## ● Джакарта

## Нові методи боротьби з опозицією

У індонезійській столиці зроблено першу відкрити заяву про викрадення та катування активістів, які виступають проти нищівного режиму президента Сухарто. Видатний політичний опозиціонер Піус Лустрананг під час дачі свідчень у національній комісії з прав людини Індонезії повідомив, що його викрала на початку лютого невідома група осіб і доставила до одного зі столичних передмість, де були й піддавали тортурам електрострумом. Так з нього «вибивали» усні й письмові зізнання про підтримання зв'язків і контактів з політичними лідерами, недоволеними нищівним урядом. У тому місці, де утримували Лустрананга, за його словами, перебувало ще декілька викрадених.

## ● Прага

## Неслухняний пацієнт



Післяопераційний стан президента Чехії Вацлава Гавела, який перебуває в університетській клініці австрійського міста Інсбруку, добрий, почуває він себе «цілком нормально для людини, що перенесла важку операцію на кишечнику». Однак він був неслухняним пацієнтом, який виявляв «надмірну активність», заявив чеським журналістам завідувач хірургічного відділення клініки Ернст Боднер. Замість того, щоб відпочивати і цілком зосередитися на своєму одужанні, Гавел, зокрема, «намагається робити записи у блокноті». Австрійські й чеські медики, що спостерігають за президентом в Інсбруку, вимагають від нього покласти уникати таких «творчих зусиль». Нині йому «цілком заборонено працювати».

## ● Вашингтон

## Саддама заспокоїли — можна йти

Можливо, президент Клінтон найближчими днями схвалить рішення про часткове виведення американських військ, що перебувають у Перській затоці. Про це заявив представник Міністерства оборони Кеннет Бейкон. Зменшити чисельність військ армії США у цьому регіоні дає змогу те, що «якшуча в Перській затоці стала дуже менш загрозливою» і тепер від президента залежить, чи буде зроблено такий крок.

За повідомленнями кореспондентів «Г» та інформаційних агентств.

## Є пропозиції? Немає заперечень!

(Початок на 1-й стор.).

Вітаючи керівників держав, президент РФ Борис Єльцин наголосив: «Народи країн СНД чекають не лише на заяви про те, що Співдружність бути, але передусім — на дії, конкретні практичні кроки в цьому напрямі». «Ваші листи підтвердили: Співдружність необхідна всім. Та водночас ви висловилися за більш динамізм, чіткість і простоту в роботі СНД», — сказав Борис Єльцин.

На жаль, російський президент не загострив увагу на тому, що «народи чекають» уже сьомий рік. І весь цей час ні-

чого екстраординарного їм, народам, Співдружність не дала. Більше того, держава чужою знаходить спільну мову між собою на двосторонньому рівні й нагальною необхідністю цієї структури відчують далеко менше. Щодо горезвісних «народів», до яких маємо честь належати й ми з вами і про яких так турбується президент Росії, то глобальні політичні ідеї на новий виключно економічний основі хвилюють одиниць. А в більшості зовсім інших «головний біль» та інші проблеми... Та головне: за сім років чітко у людей сформувався усвідомлення того, що

вирішувати треба самим, не очікуючи на допомогу СНД. Як кажуть, порятунок тих, хто тоне, справа рук саме тих, хто тоне. І якщо сподіватися на якісь ОСВОО, який ще й реформувати треба, то швидко підемо на дно...

Перед відкриттям саміту Борис Єльцин провів двосторонню зустріч із Президентом України Леонідом Кучмою. Що саме обговорювали на останній звітній годинників? Вважаю, дізнаємося про це найближчим часом, адже позиція України щодо Співдружності останнім часом знає змін у позитивний бік. Хоч це поки

ніяк офіційно не декларується. Більше того: у ЗМІ Росії наша країна проходить під ярликом запеклого супротивника СНД, натомість у самому Києві вважають, що є навіть певна можливість вступу України до Співдружності. Нехай це розглядають як передвибірний президентський хід, однак факт залишається фактом. А аргументи на підтвердження цього припущення — нещодавня заява, зроблена Леонідом Кучмою під час державного візиту до Москви і після переговорів із президентом Узбекистану в Києві. До речі, в Кишиневі він також був налаштований доволі полярно. І не був єдиним ініціатором «відвертот розмови» з Борисом Єльцином.

Яна СТАДІЛЬНА.

Світлана ЧАЛА, «Голос України» (з Кишинєва)

## Молдовський парламент зробив крок праворуч

**УРАНЦІ в день народження вождя світового пролетаріату комуністи, обержавши найбільшу кількість мандатів (40 зі 101) у молдовському парламенті, дізналися, що програві цілком і остаточно. Правим.**

Демократична конвенція, до якої входив Народний фронт, Партія демократичних сил (всі націоналістично спрямовані), а також примкнули до них пропрезидентський блок «За демократичну і вітучу Молдову» заявили про створення правоцентристського альянсу «За демократію та реформи». І на його основі — парламентську більшість. За домовленістю в трісторонній союзі місце спікера відано президентському руху. Парламентська більшість одностайно обрала головою законодавчих зборів його лідера Думитру Якова, 45-річного журналіста, в минулому кореспондента «Комсомольської правди» і завідувача бюро ТАКС у Бухаресті. За Демократичною конвенцією, спіголова якої експрезидент Мірча Снегур (він же очолює продекларований альянс трохи), зали-

шилося право назвати прем'єра, міністрів освіти та силових структур.

У незручне становище потрапили Президент Петру Лучинський, за яким конституційно закріплено прерогативи призначення глави уряду. В угоді, підписаній членами альянсу «За демократію та реформи», чітко застережено: якщо Президент не погодиться з пропозиціями правих щодо формування уряду, нове утворення анулюють. Унаслідок чого начебто зникає і парламентська більшість. Таким чином на Президента вже чинить певний тиск. У майбутньому, як прогнозує місцеві журналісти, він одержить в особі нового парламенту гілку влади, що протистоятиме президентській.

Парламентська більшість заявила, що в разі формування нової складу уряду оголосить мораторій на різного роду недовіри на всіх термін депутатських повноважень. Тим самим вона бере відповідальність за ситуацію в країні на найближчі чотири роки.

Новий, за суттю праворадикальний, альянс турбують передовсім представники національних меншин, котрих насторожує вже той факт, що у фракціях правих партій чітко дотримано чистоту наці-

ональних лав. Припускають, що новий склад уряду також буде мононаціональним.

Реанімація влади тандемом Снегур—Рошка (лідер Народного фронту), що призвів свого часу до придністрівської війни, непокоїть гагаузи (національно-територіальне утворення на півдні республіки), де за Демократичною, очолюваною названими особами на нинішніх парламентських виборах, голосувало 0,8 відсотка виборців.

Голова ВР Придністров'я Григорій Маракуца щодо цього зазначає: «Снегур раніше говорив, що конфедерація між федерацією щодо статусу регіону може створитися лише без нього. Потім це вже повторив Лучинський. Якщо позиції не пом'якшаться, то справді у Придністров'я все може статися без них». І нові розстановки сил у Молдові довіри на переговорах із Тирасполем не додасть. До того ж, Мірча Снегур уже заявив, що його не влаштовують пункти меморандуму про нормалізацію взаємин між Молдовою та Придністров'ям, підписаного президентами Молдови, України, Росії та главою ОБСЄ.

## Терпець урвався

Лідера сепаратистського руху «Ліга Півночі», що домагався відокремлення від Італії багатих північних областей, Умберто Боссі буде прийнято до суду за звинуваченням у підбурюванні до громадянської війни, а також у замаху на єдність, територіальну цілісність та Конституцію Італії. Таке рішення ухвалено на попередньому судовому розгляді матеріалів слідства проти Умберто Боссі, що відбувся у Савоні (північ Італії). Процес над лідером сепаратистів намічено на середину листопада нинішнього року.



Кримінальну справу проти Умберто Боссі, відомого негвамонимим потягом до екстравагантних політичних витоків і нерозбірливістю у висловлюваннях, пов'язано з його надмірними заявами та погрозами на адресу влади на мітингах прибічників «Ліги Півночі» минулого року в Савоні та П'єр-Лігурії, повідомляє ІТАР-ТАКС. Умберто Боссі, зокрема, закликав своїх прибічників знищити «палаци влади» і власне центральну владу, яка створює перешкоди на шляху проголошеної лідерами «Ліги Півночі», але ніким не визнаної «Республіки Паданія» до цілковитої незалежності від італійської держави.

## Ранарит просить відстрочки

**НАЦІОНАЛЬНИЙ виборчий комітет (НВК) Камбоджі ухвалив рішення рекомендувати урядові відстрочки намічені на 26 липня парламентські вибори на три тижні. Рекомендацію, повідомило ІТАР-ТАКС із Пномпеня дипломатичне джерело, НВК пояснив «необхідністю додаткового часу для передвиборних заходів».**

Це поступка вимогам політичної опозиції. Її центральна фігура колишній перший прем'єр-міністр Норолдом Ранарит знову заявив про «можливість бойкоту» голосування фракцією роялістів. У цьому принципі готова підтримати Партія кхмерського народу на чолі з Сам Ренсі.

Обидва ділячі вважають, що в країні «поки немає умов для проведення вільних і справедливих» виборів. Зокрема, вони вказують на відсутність гарантій безпеки опозиційних політиків, їх доступу до засобів масової інформації. Норолдом Ранарит наполягає також на міжнародному спостереженні за виборчим процесом.

Участь колишнього глави уряду у виборах міжнародні донори поставили умовою надання Камбоджі 20 млн. доларів на їх проведення. Нині принцип звернувся в добровільну еміграцію до Таїланду. Перед від'їздом він повідомив, що відвідає батьківщину ще раз у травні.

Рекомендацію НВК мають затвердити Національні збори.

## Час вибачитися?

**ПІВДЕННА Корея продовжує наполягати на тому, що Японія має офіційно вибачитися за насильне використання в роки другої світової війни молодих корейських жінок у солдатських борделях. Про це нагадав президент країни Кім Де Чжун після того, як кабінет міністрів ухвалив рішення не очікувати від Токио визнання відповідальності за долю «сексуальних рабів», а самим платити грошову компенсацію постраждалим співвітчизницям.**

по 30 тис. доларів, нічого не говориться про те, чи відмовиться Південна Корея від своєї вимоги до Японії про компенсацію.

Той факт, що Сеул має намір в односторонньому порядку врегулювати питання з нещасними жертвами війни, не знімає з Токио, за словами президента республіки, «моральної відповідальності» за скоєне. Цей крок РК багато хто розцінює тут як прагнення зашкодити тому, щоб Японія розв'язала проблему «жінок для комфорту» без офіційного визнання відповідальності, а лише сплатила компенсацію — більш як 35 тис. доларів — кожній через спеціально створений фонд за приватною ініціативою.

Уряд Південної Кореї, у свою чергу, заявив, що ті, хто погодиться

прийняти японську допомогу, можуть розраховувати лише на 1,5 тис. доларів.

Для багатьох корейців, зокрема й власне постраждалих жінок, розв'язання цієї проблеми є передусім питанням національної гордості. Тому

багато хто з них вважає нижче своєї гідності одержувати компенсацію без офіційних вибачень з боку Токио, навіть якщо розмір грошових виплат на кілька тисяч доларів перевершуватиме суму, що виплатив уряд Південної Кореї, повідомила ІТАР-ТАКС.





# Конфіденційно. Тільки для наших читачів

СКАНДАЛИ, пов'язані з виборами, не бракує. У двох з них за останні кілька тижнів «засіли» і народний депутат України Григорій Омельченко.

Репліка

Одна історія стосується виборів міського голови у Кременчуці, а друга — судового позову лідера партії «Громада» Павла Лазаренка до газети «Україна молода».

Як повідомили засоби масової інформації, нещодавно Полтавський обласний суд визнав вибори міського голови Кременчука недійсними. На думку прокурора міста Володимира Гури, такий вердикт було ухвалено лише через шалений тиск на третю владу та прокуратуру з боку народного депутата України Григорія Омельченка та групи його прихильників, які дуже хотіли бачити у кріслі міського голови молодого підприємиця Олега Надошу.

За підсумками виборів підприємств програв нинішньому меру Кременчука Іванові Пономаренку лише 4 голоси. Однак на боці пана Надоші виступив Григорій Омельченко та група зацікавлених осіб з Києва. Як стверджує в інтерв'ю газеті «Вісник Кременчука» прокурор міста, від самого початку розгляду справи про визнання виборів недійсними на міську прокуратуру чинився шалений тиск з одного висулого — вести розслідування в релігійно-вигідному Григорієві Омельченку та групі його прихильників. Сам Григорій Омельченко більше 10 разів навідувався до прокуратури Кременчука, вимагаючи порушення кримінальної справи та арешту голови міської виборчої комісії за начебто «фактами порушень у ході виборів». Володимир Гура не прислухався до «пропозицій» голови парламентського Комітету з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією. А в представників київських бізнесових кіл була й така «пропозиція» до прокурора міста: «Продумати законні шляхи тиску на міські власті щодо повернення витрачених ними коштів на виборах або визнання виборів недійсними...»

Сьогодні нікого не дивує надмірний інтерес столичного бізнесу до виборів місцевих органів влади в окремих регіонах. Тож у даному разі подвій викликає лише надто велика зацікавленість кріслом кременчуцького мера з боку Григорія Омельченка.

Але якщо кременчуцькі справи Григорія Омельченка оповітає тамтешнє його місцеві стосунки, то нові «наскоки» пана Омельченка на лідера партії «Гро-

мада», особливо після початку судового розгляду позову експрем'єра Павла Лазаренка до газети «Україна молода» та громадянина Г. О. Омельченка, мають суто політичний підтекст. 23 квітня відбулося чергове засідання Радянського районного суду Києва за позовом Павла Лазаренка, на якому Григорій Омельченко мав виступити у ролі співвідповідача (17 січня 1998 року «Україна молода» надрукувала інтерв'ю з Григорієм Омельченком «Птахи гнізда Дніпропетровська»). Та з самого початку судового засідання співвідповідач Григорій Омельченко побів себе як слідчий, що володіє надтою конфіденційною інформацією, яку розголошувати не може. На запитання представників позивача про те, хто ж визначив «конфіденційність» цієї інформації, пан Омельченко відповів: «Я сам».

Що це? Штучне затягування справи співвідповідачем, з яких одних наговорів, а других надрукував те, що вони обидва нездатні підтвердити в суді, коли прийшов час відповісти? Чи штучне розкручування власної значущості самим Григорієм Омельченком? І в перше і в друге просто не хочеться вірити, бо ми знаємо Григорія Омельченка як напрохоту скромного і послідовного борця з усілякою мафією і зловживаннями. Правда, його численні звинувачення на адресу відомих політиків, які охоче тиражують преса і розповсюджує ефір, далеко не завжди потім підтверджуються.

Так було з «атакою» Григорія Омельченка на Олександра Мороза (так звана «охтирська справа», не забувши!), луснула й «справа» Віктора Боженера, за яку останній поплатився здоров'ям, бо бугетарія — не курорт, й деякі інші. Але то так іді — брак у роботі в кого не трапляється?

Отож ми не перестаємо вірити в щирість Григорія Омельченка. А отже, в те, що він хоча б через три з гаком місяці таки зможе підтвердити все, що наговорив «Україні молодій». Або так само широкі знайомства, що не може. Але тільки визначитися з «конфіденційністю». Почекаємо? А чому б ні? Подумаєш, чийсь там нерви, чийсь здоров'я, чийсь там виборча боротьба...

Михайло ЯКОВЧЕНКО.

# «НАБЛИЖАЛИ» ВИГРАШІ ДО ПЕРЕДПЛАТНИКІВ — ЗУСТРІЛИСЯ З ЦІКАВИМИ ЛЮДЬМИ

Спробуй і виграй

(Початок на 1-й стор.).

Умовами нашої лотереї доставка вигравш передплатникам не передбачена, вони мали б одержати речі в корпункті чи безпосередньо у наших спонсорів. Грошові виграти, скажімо, ми переслали поштовыми переказами, джемпері — бандеролями. Та всього не переліш: та ж аудіовідеотехніка чи електросепаратори — речі delicate, поспусяти можуть. А продуктової набори — консерви й пиво — заважкі: це ж скільки грошей треба, щоб їх переслати. І, з другого боку, як людини з віддаленого населеного пункту дістатися, скажімо, до Одеси, коли відстань часто сягає 250-300 кілометрів? Де взяти на те часу і коштів? Та й чи вартіть буде виграти отих витрат? Саме з такими запитаннями зверталися передплатники, телефонуючи до корпункту.

Почини для хвилювань, однак, не було. Враховуючи непросту ситуацію, корпункт газети по Одеській та Миколаївській областях вирішив «наблизити» виграти до передплатників. Лиш окремі з них, хто мешкає неподалік чи побував в Одесі у відраженні, у якихось особистих справах, одержали речі в корпункті. Більшість вигравш доставлено передплатникам до місць їх постійного проживання чи роботи. І це було, зазначимо, приємним не тільки для тих, кому поштовою виграти якусь річ, а й для кореспондента, який поспусявся з цікавими людьми — шанувальниками нашої газети і, нерідко, її пропагандистами серед колег-земляків.

Коли завітав до оселі Юрія та Алли Костерних у селі Тимирязевка Вознесенського району на Миколаївщині, куди доставив електросепаратор «Ручай», то спочатку трохи розмарувався: ну навіщо й ота річ, коли мешкають у багатоквартирному будинку, схожому більше на міський, аніж на сільський, і корівки чи кіз, певно, не тримають? Та не встиг перемовитися з господаркою, вчителькою за фахом, кількома словами (Юрій, дільничний уповноважений міліції, якраз поїхав десь до сусідніх сіл), як завітала Аллина мати, що мешкає в тому ж селі, веде окреме господарство.

Оце якраз те, що нам потрібне, — одразу порадила виграти. — Молодим продуктами своїх ошуків, а їх, як бачите, трико, постачає бабуся, бо має корову. Тепер, завдяки сепаратору, зможемо швидко одержати з молока і вершки, і масло. Те, що дітям якраз треба...

Давний шанувальник і пропагандист нашої газети Анатолій Митрофанович Машталан з Роздільної по кольоровий телевізор марки «Самсунг» дістає до корпункту — це ж якийсь та година ізлі електрички. А як було одержати виграти такому ж прихильникові «Голосу України» В. К. Коляс, який мешкає у селі Піщана Балтського району Одешини — уважай, на кордоні з Кіровоградською областю? Коли суботнього дня кореспондент завітав до нього додому, то й сам Володимир Кін-



дратович, і його дружина були чимало подивовані.

— В Одесі буваємо не так часто, — поділилися, — отож вважали, що виграти навіряд чи одержимо. Консерви, а тим більш пиво не можуть же очікувати надто довго, можуть і поспусяти...

Не поспусяти, все доставлено вчасно. Подружжя розчудились не стільки, певно, від самого вигравш, скільки від уваги з боку редакції. Господина, що якраз виїмала з печі гарячий хліб, ніяк не хотіла відпускатися, аж поки не взяла палинцю в дорогу...

Приємною і, сподіваюсь, корисною для газети була місія доставки й вручення двосекетника марки «Панасонік» Вікторії Дармола, що мешкає в Миколаєві. Річ у тім, що Вікторія Владиславівна — не тільки наші передплатниця, вона — ще й листоноша. Отож, безпосередньо причетна до передплати газет та журналів. Сама читаючи «Голос України», вона чимало розповідала про цікаві публікації газети іншим, залучає до кола її читачів все нових людей.

Непросто, знаємося відверто, доставляти виграти до місць проживання, коли врахувати величезні території Одеської та Миколаївської областей. Та ми на це йдемо, бо дорожимо добрими стосунками з шанувальниками газети. Безпосередньо на місцях, як правило, вручаємо і грошові премії та цінні подарунки працівникам поштової відомства, які домоглися збільшення передплати «Голосу України» на обслуговуваних територіях у порівнянні з попередніми періодами. Це вже не раз робилося і в Одеській, і в Миколаївській областях.

Нині у розпалі передплата «Голосу України» на друге півріччя 1998 року. І наших шанувальників-читачів, і поштовок знову жде чимало речових та грошових вигравш у винагороду. Корпункт їх уже накопичує. А вигравш в лотерей, що стала традиційною, добре організує передплату — все, що належатиме вам у винагороду, знову буде вручено своєчасно і в повних обсягах, незалежно від місця вашого проживання чи роботи. Отже, залишайтеся з нами! І — залучайте до кола шанувальників «Голосу України» своїх колег, сусідів, знайомих!

Георгій ВОРОТНЮК,  
власний кореспондент  
газети «Голос України»

по Одеській та Миколаївській областях.

# «Підірвалися» на маріупольському «рейді»...

Футбол. Чемпіонат країни. Вища ліга. 22-й тур.

«Нива» — «Дніпро», 3:0. 7 000. Киркич, 47, А. Каланалдзе, 64, Фокін, 81, «Ворскла» — «Металург» Д., 2:0. 5 000. Мусоліп, 26, 61, «Крибас» — «Карпати», 2:2. 10 000. Лук'яничук, 34, Гашин, 84 — Беніо, 11, Ковалев, 17, «Металург» М — «Чорноморець», 2:0. 9 000. Поліщук, 38, Бабич, 78, «Таврія» — ЦСКА, 0:0. 5 000. На 68-й хв. сімферопольський Опарін не реалізував пенальті (пробив вийшов воріт). «Металург» Зп — «Прикарпаття», 3:0. 2 500. Ратій, 40, з пенальті, 58, Осташов, 82, «Зірка» — «Торпедо», 1:0. 6 000. Скіпін, 21.

«Шахтар», «Динамо», 0:0.  
«Шахтар» Шуктов, Леонов, Старостик, Жуєнко, Попов (Якшмицький, 85), Селезнєв, Орбу, Ковалов, Зубов, Кривенцов (Шелдав, 72), Штолперс.  
«Динамо»: Шовковський, Лук'янич (Кирюхін, 23), М. Маковський (Герасименко, 46), Головок, Ващук, Гусин, Каладзе, Калитвинцев, Косовський, В. Маковський (Михайленко, 71), Ребров.

Потерпівши В. Маковського (21) та Орбу (65).

Судія: Костянтин Панчик (Сімферополь). 28 квітня. Донецьк. Стадіон «Шахтар». 17. градусів. 38 000 глядачів.

	В	Н	П	М	О
ШАХТАР	15	4	3	42	17
ДИНАМО	15	2	3	44	17

ДНІПРО	14	1	7	37	19	43
Ворскла	13	3	6	32	29	42
Карпати	11	7	4	25	17	40
Нива	12	2	8	32	23	48
Металург Д	7	6	8	17	18	27
ЦСКА	5	9	9	23	20	26
Зірка	7	4	11	20	32	25
Крибас	5	9	8	23	24	24
Таврія	6	6	10	27	31	24
Металург Зп	6	6	10	25	31	24
Металург М	5	8	9	21	38	23
Чорноморець	5	7	10	22	27	22
ПРИКАРПАТТЯ	4	6	12	22	25	18
ТОРПЕДО	2	4	16	13	53	10

Серед бомбардирів лідирують: Олександр Гайдаш («Таврія»), Анатолій Каланалдзе («Нива») — по 13 м'ячів, Сергій Ребров («Динамо») — 12, Андрій Шевченко («Динамо») — 11, Олександр Паліяний («Карпати») — 10.

Учора в нашій країні вперше відзначали загальнонаціональне свято — День футболу. А напередодні відбулися матчі чемпіонату у вищій лізі.

Із трьох команд, які представляють Донбас у вищій лізі, найкраще зіграли в цьому турі футболісти «Металурга» з Маріуполя. До речі, ця команда останнім часом безбачко захопилася надолужувати згане в першому колі. Точніше, на старті чемпіонату. І поступово «металурги» видиралися з прірви. Здобувши свою п'яту перемогу, підопічні Мико-

ли Павлово обійшли «Чорноморець», який свою чергову «м'яну» здобув саме на маріупольському «рейді».

Узагалі цей популярний футбольний «корабель» ледь-ледь тримається на плаву. І його екіпаж, схоже, почав уже панікувати. Йі м'яками, ні об'ємним відстаєм, ніж не раз просідала до футбольної команди, що не раз просідала своє чудове місто. У керівних панів нині своєю проблем вистає. Вони судяться між собою. І який там футбол? Не до нього...

Із особливим інтересом все країна очікувала поєдинку в Донецьку. Ще б пак, на чому зішліся претенденти на найвищі нагороди. Звичайно, потанцювали тисячам дончанам і гостей міста, які побували на стадіоні. А от історичний, як казуть, знову «жинули». Трансляція відеозапису поєдинку по першому каналу національного телебачення розпочалася о ... 24.05!

Таке зневажливе ставлення ображає мільйони прихильників спорту. Вони пишуть і телефонують до нашої редакції. У своїх листах вони запитують: до яких пір державне телебачення, що інше на наш податки, отак зблизкується з футболом і його прихильниками? Кому потрібна така залучення, мов зелена жирна муха, реклама? А ось у сусідній Росії державні канали транслюють футбольні матчі в пряму ефір...

Тепер кілька слів про донецький поєдинок. Хоча він і закінчився нульовою нічиєю,

## Спорт

але був цікавий і напружений. У складі динамівців уперше в стартовому складі з'явився обидва брати Маковські. Після триголії перерви, пов'язаної з операцією і лікуванням, вийшов на поле і Владислав Ващук. Зіграв він на хорому рівні. І це приємний факт.

У першому таймі ініціативу більше володіли господарі. А динамівці, подобиши по насичену оборону, не так уже й часто турбували Дмитра Шуктова. Але після перерви поїти значно загострилися. Сергій Ребров, Олександр Кирюхін, Юрій Калитвинцев мали непогано наголи забити. Але ближче від усіх до мети був Олександр Герасименко, який, вийшовши віч-на-віч із Шуктовим, влучив у штангу.

Утім, і «Шахтар» не гаяв часу. Були зручні моменти у Сергія Попова, Андрія Штолперса, Юрія Селезнєва. Отже, статус-кво зберігалося. «Шахтар» — на першому місці. Але «Динамо», як відстає лише на два очка, має, якщо не забути, дві гри в запасі. І саме динамівці є потенційним одноосібним лідером.

Наступний тур відбувається 2 травня.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

У Шотландії триває періодик Європи з футболу серед 16-річних юніорів. У черговому турі збірна України виигноу — 1:1 — зіграла з командою Ізраїлю. Інша пара з групи D — Росія — Хорватія — також розійшлася мирно — 0:0. Сьогодні наших хлопців зустрічаються з росіянами.







## У номер

## ● Чернівці

Пам'ятаймо про безневинно  
убитих

У Чернівцях відкрито меморіальну дошку в пам'ять про страдників єврейського гетто, що діяло тут в роки другої світової війни. Значну частину насильно резервованих людей було розстріляно фашистами. Митинги-реквієми відбулися і в інших населених пунктах Буковини.

## ● Житомир

Десантники знаходять  
спільну мову

Чотири дні провела в окремі аеромобільній бригаді, що дислокується в Житомирі, делегація аеромобільної дивізії армії Франції. Ознайомившись з побутом десантників, побувавши на стрільбах, гості висловили задоволення побаченням. Житомирські десантники були серед перших українських воїнів, які опрацювали після зобуття державою незалежності демонстрували свою майстерність за рубежем. Не дивина для них і самим приймати гостей з-за кордону.

## ● Ужгород

Буба Кікабідзе  
ввічливо вибачився

Закарпатська преса широко анонсувала концерт улюблених жінок балкавського віку Вахтанга Кікабідзе, що мав відбутися в обласній муздумрі 1 травня. Вказано було і вартість квитків: 15 — 25 гривень. Місцеві шанувальники таланту цього справді народного артиста ладні були полегшити свої гаманці заради такої зустрічі. Проте напередодні концерту кумир публіки не зміг відійти з залу на сцену і попросив прощення у закарпатців, пообіцявши прийти в другій половині травня. А ті, хто вже заплатив за концерт, можуть почуватися спокійно: квитки будуть дієсні.

## ● Донецьк

Учора — шахтар,  
сьогодні — безробітний

Працевлаштування гірників шахт, що закриваються, значно відстає від темпів ліквідації вугільних підприємств: із 440 мільйонів гривень, передбачених проектом на нові робочі місця, виділено лише 32,6 мільйона (7,4 відсотка).

На 15 шахтах створено центри соціальної адаптації, які підшукують роботу індивідуально кожному гірникові. За дев'ять місяців існування таких центрів працевлаштувано понад 900 осіб. Ще 120 колишніх гірників отримали місце за рахунок субсидій Світового банку (по 600 доларів США).

Витрати на пом'якшення соціальних наслідків ліквідації шахт становлять 42 відсотки загального кошторису. На жаль, виділені на 1998 рік ліміти — а це 25,4 мільйона гривень — дають змогу створити лише 850 робочих місць.

Відкрите акціонерне товариство  
Крюківський  
вагонобудівний завод

сповіщає своїх акціонерів, що 19 червня 1998 року о 16.30 в Кременчуці Полтавської області у приміщенні палацу культури ім. І. Котлової відбудеться позачерговий п'ятий загальний збір акціонерів.

Збори скликаються у зв'язку з прийняттям закону України «Про внесення змін до Закону України «Про господарські товариства», який вимагає привести у шестимісячний строк установчі документи господарських товариств у відповідність із цим законом.

У зборах братимуть участь акціонери та представники акціонерів, які брали участь у четвертих загальних зборах акціонерів 17 лютого 1998 року.

Порядок денний зборів та строки підготовки матеріалів і проектів документів:

## Питання порядку денного:

1. Внесення змін та доповнень до статуту АТ «КВБЗ».
  2. Затвердження положення про раду акціонерно-го товариства.
  3. Вибори ради акціонерного товариства.
  4. Затвердження положення про правління АТ «КВБЗ».
  5. Вибори голови правління та членів правління.
  6. Внесення змін та доповнень до положення про ціліні папери АТ «КВБЗ».
  7. Внесення змін та доповнень до положення про загальні збори акціонерів АТ «КВБЗ».
  8. Внесення змін та доповнень до положення про ревізійну комісію АТ «КВБЗ».
  9. Затвердження плану реструктуризації АТ «КВБЗ» на 1998-1999 роки. Строк підготовки документів для ознайомлення — 10.06.1998 року.
- З усіх питань стосовно підготовки та проведення позачергових п'ятих загальних зборів акціонерів АТ «КВБЗ» звертатися до організаційного комітету особисто або телефонувати за № 6-97-77, 6-98-75.

## Нерухомість втрачає

## Проблема

**ДЕРЖАВА не любить конкуренції, а провинція — чужинців**

У цьому на власному досвіді ще раз переконалися співробітники долезкого агентства з нерухомості «Тет-а-тет», відкривши офіс у Харківську. Відкривали, варто віддати належне, не наважени: очочих продавці, обмінники чи придбати житло в місті вистачає, і від клієнтів спочатку відбою не було. Нездоланна перешкода з'явилася на етапі оформлення першої угоди. Місцевий нотаріус категорично відмовився видавати довідку про відсутність арешту квартири, без якої зареєструвати угоду на біржі неможливо.

Нотаріальні контори в Харківську можна перелічити на пальцях однієї руки. І якщо кілька років тому вони встроїлися палиці в колеса одна одній (держана — приватним конторам), то тепер у них з'явився спільний супротивник — біржа нерухомості. Біржа за реєстрацію угоди бере 1,9 відсотка від вартості квартири, а нотаріус — 5 відсотків. Клієнт, звичайно, шукає, де дешевше, тим паче що і од-

на, і друга форми визнані законом як рівноправні. Але не кожен тижнями здатен обивати пороги в надії взяти безвинну довідку, яка, втім, за рік дорожчала у вісім разів і коштує 35 гривень 20 копійок. Не в кожного вистачить грошей, а головне — терпіння наполягати на своєму, коли нотаріус заявляє, що біржовий контракт не збирається визнавати законним.

Така сама ситуація складається в обласному центрі, — підтверджує заступник генерального директора агентства «Тет-а-тет» Ганна Бондарчук. — В ідеалі довідку про відсутність арешту власної квартири людина повинна одержати без тяганини — достатньо показати паспорт. Але державний нотаріус посилається на статтю Цивільного кодексу, де йдеться про те, що договір відчуження приватного будинку має бути нотаріально засвідчено. Між іншим, наш Цивільний кодекс безнадійно застарів, починаючи з обкладки, де значиться: «Цивільний кодекс Української РСР». У часи, коли його писали, про купівлю-продаж квартир не йшлося і не могло йтися. Але тоді і слово «маклер» вважалося лайкою, а нині це одна з основних професій у бізнесі.



Все з часом стає на свої місця. Хотілося б, щоб на місці стало і ставлення державного нотаріату до наших брокерів. Ми не проти конкуренції, але конкурентній чесної, адже рівноправність усіх форм власності у нашій країні проголошено.

Свого часу, щоб спільно боротися зі свавільним розподілом, лозевські річелстери створили асоціацію, до якої увійшли сім із десяти навних у регіоні фірм. Хоч як це дивно, але бізнес у сфері нерухомості не потребує ліцензування, хоча як квартири питання може попусати життя, загальновідомо. Та закон дозволяє створити свою ріелтерську фірму будь-якій особі, незважаючи на освіту і досвід роботи. Тому на ринок нерухомості увірвалися десятки метеличків-одноденко, намагачись збити капітал за місяць-другий. Звичайно,

так само скоро контори на кшталт «купи-продай» відчували розчарування у квартирному бізнесі і покинули ринок, але репутація солідних фірм нашкодиати встигла.

Нині ринок цього специфічного товару переживає серйозну кризу. Триває спад шін, особливо на периферійне житло — «хрущовки». Що далі від центру квартири, що нижче рівень її комфортності, то нижчий і попит на неї. Заважаючи на брак коштів у більшості клієнтів, «Тет-а-тет» активно взулася за оформлення обмінних угод. Очевидно, найближчим часом цей напрям у діяльності фірми стане переважати. Ганна Бондарчук вважає, що спад попиту на квартири не зупиниться до того, доки в країні не навчаться торгувати у кредит.

Ліна КУЩ.

Донецьк.

## Міліціонерам наказали «накрити» Вали...

**ЦІЛКОМ можливо, що саме торгівля, а не більш серйозні соціально-економічні проблеми обласного центру, стане першим виробним каменем для новообраного міського голови Івано-Франківська Зіновія ШКУТЯКА.**

## Торгівля

... Міліціонери, образно кажучи, «накривають» Вали — прилегли до речового ринку вулицю — і спробувати очистити її від торговельно-вживаними речами та іншим крамом. Обійняти торгівлю на Балах не дозволено. Але щодня ця вулиця давно слугує місцем жвавої стихії нової торгівлі для іванофранківців і селян із навколишніх сіл. До речі, більшість тих, хто тут торгує, — жіночки-пенсіонерки.

Спроба правоохоронців очистити вулицю від торговельної стихії мала, однак, несподіване продов-

ження. Група торговців на чолі з Галиною Йишин поспішили до міськвиконкому скаржитися. І тут з'ясувалися цікаві речі. Як повідомив тижневик «Західний кур'єр», розгнівані люди, одні міліціонери посилалися на розпорядження міського голови Івано-Франківська Богдана Боровича, а інші — на вказівку новообраного голови Зіновія ШКУТЯКА.

Богдан Борович, який останній день працював на своїй виборній посаді, швидко обурився — такого розпорядження він не давав. Його, звісна річ, не міг дати і З. Шкутяк, який лише наступного дня має перебрати керівництво містом. З'ясувалося також, що й начальник УМВС в Івано-Франківську Володимир Семенків також не наказує міліціонерам організовувати рейд на Вали.

Зрештою, ситуація начебто прояснилася. У міськомові відділенні міліції сповістили, що розпоряджен-

ня про впорядкування стихійної торгівлі в місті було одержане з облдержадміністрації.

Опрацю після відеозвіту з першої сесії новообраної міськради місцеве телебачення знову привернуло увагу іванофранківців до проблеми стихійної торгівлі. Безперечно, факти, викладені у репортажі, що вивів із привокзальної площі, відповідають дійсності. Але репресивні заходи проти стихійних торговців, до яких, схоже, дехто підштовхує нового міського голову, — це війна без переможців. Адже міська влада, на жаль, неспроможна забезпечити місцевих мешканців робочими місцями. До того ж, хоч як це парадоксально, саме стихійна торгівля компенсує іванофранківцям певні незручності через шін, яких нездатна забезпечити офіційна торговельна мережа.

Микола ПЕТРИЧУК.

Івано-Франківськ.

## Ревізора замовляли?

**НА ПОЧАТКУ квітня до засобів масової інформації, приватних рекламних агентств завітала податковий інспектор.**

— Здрастуйте, нам наказано перевірити оплату виборчої реклами. Хто платить, скільки і за що?

— Вибачте, а хіба це вас обходить?

Саме під час розмови був присутній і я. Не втримався і порадив: якщо він справді хоче побачити «білі плями» в оплаті за рекламу, погортайте видання органів виконавчої влади. І як тільки побачите солов'ячий слова стосовно НДП, так лінійкою і заміряйте партійну рекламу, поміжте на картку квадратного сантиметра і питайте редактора: «Де гроші за цю публікацію?» Оцей безоплатний привілей НДП і м'яг би поповнити каси редакцій газет, радіо, телебачення.

— Ні-ні, це вже політика. А ми займаємося винятково економічними питаннями. Хотілося б вірити, але беруть сумніви саме через оті поставлені питання: хто платить і за що? Гадаю, найменш обізнана з економікою людина може з упевненістю сказати, що однією з найприбутковіших галузей для багатьох держав світу є туризм. Та не для нас. Це сенсаційне відкриття це задовго до виборів зробило Хмельницьке територіальне відділення Антимонопольного комітету України. Перевіривши ряд спільних українсько-турецьких туристичних фірм, філій та агентств, територіальні АКУ з'ясували, що вартість путівок до Туреччини становить 20

## Податки

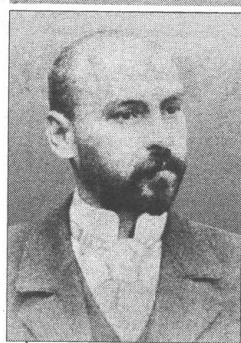
гривень та 145 доларів США. Те, що послуги на території України оплачують в іноземній валюті, — півліха. Найсерйозніша проблема в тому, що з повної вартості путівки туристичні СП в Україні оприбутковували тільки оті 20 гривень. А валютну частину путівки «човники» платили організаторам поїздки уже за кордоном. Тож усі 145 доларів вивозили без найменшого оподаткування. У підсумковій доповіді йдеться, що тільки шість перевірених фірм протягом 1996—1997 років вивезли до Туреччини без оподаткування більш як два мільйони доларів США.

То це, панове, одна область так проінвестувала Туреччину. А якщо взяти туристично потужніші та ще двадцять п'ять, та ще пліс столицю? А якщо при

цьому долати, що кожний «турист» везе з собою не менш як тисячу доларів, щоб обмінити на дешевше тамтешнє дрантя? То скільки ми втрачаємо у масштабах держави загальом від того, що влада потуряє якісь однієї волохаті руші-покривильці туристичного бізнесу? З другого боку, це ще раз засвідчує сутопопорожні клієнти про підтримку власного товаровиробника. Погляньте, наша легка промисловість (з допомогою тієї ж бідної Туреччини) стала до такої міри важкою, що її навряд уже хтось зможе підняти, і, певне, найближчим часом не підніме. Бо на Банковій найсерйозніші поради дають не з економічної доцільності, а з позиції ідеологічних пріоритетів. А відомо, політичні війни найвишуканіші для економіки. Знаємо це — але ревизора на замовлення мусимо чекати й надалі.

Михайло ВАСИЛАШКО.  
Хмельницька область.





Михайло Кочубинський — один з небагатьох наших письменників, хто справді почував себе європейцем: і за духом творчості, і за естетичними пошуками. Закономірно, що він сприймається читачем у контексті знайомих письменників, таких як французі Гі де Мопассан, австрієць Артур Шніцлер, росіянин Антон Чехов, норвежець Кнут Гамсун.

Та за образом справді великого діяча вітчизняної культури, що ми, до речі, досі не збагнули, ховається портрет людини із вразли-

## «Цвіт яблуні» вражає. Всіх

**Л**ІТЕРАТУРОЗНАВЕЦЬ Михайло Рудницький якось написав, що «наша критика ще довго матиме клопіт із Кочубинським, який нагадає їй деякі напрями європейської літератури».

Ці слова виявилися пророчими. І не лише для критиків.

Михайло Кочубинський досі здаєся клопотом і літературознавцям, і письменникам, і читачам...

25 квітня, загалуючи Михайла Кочубинського у зв'язку з 85-річчям його відходу в небутия, чомусь на пам'ять прийшли саме рядки психологічного етюдю «Цвіт яблуні». Вражача річ, побудована на вітченні безмежного жалю за передчасно згаслим юним життям й холодно-об'єктивним поглядом на це життя. Схоже за змістом оповідання є й у Джона Голсуорсі, щоправда, в ньому англійський письменник змальовує трагедію закоханих.

вим характером, незахищеним серцем і честолюбними намірами. «Так багато роботи, що не знаєш, за віщо взятися й що почати... І такий стурбований, неспокійний та невеселий, бо абсолютно нічого не можу писати», — так зауважив якось Михайло Кочубинський у приватному листі і цей настрій, на жаль, часто віддублював його упродовж життя.

Ще згадалися його «Тіні забутих предків» (українською «Ромео і Джульєтта»). Екранізовані геніальним Сергієм Параджановим, вони відкрили Україну, її оригінальний духовний космос світові (в Парижі, в містах Латинської Америки та Іспанії) як кінострічку за участю Івана Миколайчука в головній ролі демонструвалася без перекладу).

Ще... Із заздрістю дивлюся на юних читачів, в яких відкриття Михайла Кочубинського ще попереду.

Олег МАРТУСЬ.

На знімку: Михайло Кочубинський, фото 1898 року.

# Хай не втихає звук павутички!

До 65-річчя письменника-земляка Віктора Близнеця

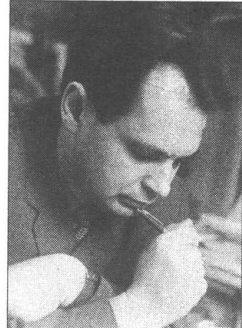
**У**ПАМ'ЯТІ він залишився моїм теперішнім ровесником, що не дожив і до п'ятдесяти літ, хоч був Віктор Близнець зовсім з іншого, довоєнного, покоління, на п'ятнадцять років старший. Усього на два роки теплого знайомства зели нас доля, любов до дитячої літератури і друг письменника Володимир Базилевський, що й дав мені в руки одну з його книг — «Як народжується стежка». Було то двадцять літ тому.

Відтоді я відшукуючи у пресі на кожну його нову книгу. Лишилися на пам'ять про це знайомство спогади про дві зустрічі в Кіровограді, кілька листів від В. Близнеця і книги — з автографами й без них. А відчуття втрапи з роками чомусь не слабшало, а навпаки — стає все відчутнішим, пострімим. Залишилася в дитячості: згадувати людей подорожним словом у ліні їхнього народження й смерті...

А почалося те життя у благолюбному куточку — селі Володимирівці Компанієвського району, де й мені одного разу довелося погостювати. Згадую, співзвучаючи з реальністю, рядки з автобіографії В. Близнеця:

«Саме тут, у маленькому степовому селі Володимирівці, я й побачив світ, далекий імлию обрії, сиві долини рівнини, що нагадували хмаристе небо і тунди в ньому. Небо й степ — оце й заповнило душу, все мое життя, мабуть, до смертного часу — степ і небо, і спека, і курява на шляху, і хлопчачі далекі мандри, — цього не забути ні вві сні, ні в лихомані...».

Такі само прикмети нашого краю бачила я й у селі Першотравне, де він навчався, де біля його школи десять років тому ми — дорослі і діти, родичі і друзі, сім'я, з



якої рано пішов за батьком і сін Юрій, — саджали вишневу алею... Дивилися тоді на найближчих земляків В. Близнеця, слухали їх — і подумки прикидала: котрі з них могли бути прототипами героїв його повістей «Наруси над степом», «Землянка», «Гітля помсти Сіму», «Мічун», «Партизанський гармат», «Старий дзвоник», «Людина в снітках»...

Тема дитинства була для нього улюблена. Дуже совісний був цей чоловік, надто вже мучився тим, що творчість його не переінакшує світ, такий у його сприйнятті тремтливий і збланий... «Мамо, чом болять твої руки? — «Не так руки, сину, як душа болять... вік у гною, хлібом світ годую, а що ж виходить? Подивись, сину, що воно в світі робить? Мову. Який з мене письменник? Шими рядками глибокого суму і сумніву закінчував В. Близнець автобіографію, вперше надруковану вже після його смерті. Назвав він її так: «Родом з дитинства». Звідти родом був і його творчий світ: діти воєнного і повоєнного покоління, реальні й виготовлені його багатого уявою — такі, як чортик Синько та романтичні Світлячки, скажімо... До речі, досі мрію, що колись один з наших театрів інсценує повість-казку В. Близнеця «Земля світлячків».

Для сучасного юного покоління; що, на жаль, виховується на зразках відеохітів та бойовиків, повернення до психологічної прози В. Близнеця, в якій буденність виступає літературною фантазією, добра, оптимізму і любові до людей, було б великим корисне. Варто повертатися до цієї свіжої історії літератури, згадувати і знати творчість письменника, відзначеного літературними преміями імені О. Копиленка, М. Рильського (переклад за старослов'янською «Повість временних лет») та імені Лесі Українки (посмертно). Варто дорожити минулим. Творці нашого земляка, людини з доброю і чуїною душею, златної вловити в степу звук павутички, читачу у перекладі болгарині і словаки, росіяни і вірмени, білоруси, чехи й англичани... То чи маємо ми моральне право знати їх, не пропалувати, не радити вичитати нашим дітям?

Наблизти ж його світлий образ до нас, як і його творчість, допоможе книга спогадів про В. Близнеця, видана 1987 року у видавництві «Веселка». Серед тремтливих і зворушливих, теплих і добрих спогадів про цю людину є й написані кількома критиками. І всі вони дола — в тринадцятому окремому виданні прозових книг павутички вибраного, що вийшов після смерті автора. Спасибі часо-ві, який не дає затулятися образів одного з вершинних літературних, народжених в степах, так прокинуто оповістих ще одним нашим земляком — Юрієм Юновським.

Антоніна КОРНІШ,

учасний секретар Кіровоградської обласної наукової бібліотеки імені Д. Чижевського.

**Балалайка до Москви доведе, а спонсор — до Відня**

У дитячий музичний школі № 2 обласного центру шкільний конкурс на навчання трі на балалайці — 5—6 осіб на місяць, як у найпрестижніших вузах. Такою популярністю народний інструмент не в останню чергу зобов'язаний славі зразкового ансамблю «Балалайка» під орулою викладача-методиста школи Олександра Сушкова. Нещодавно ансамбль повернувся з Москви. Там дав три самостійні концерти і один — спільно з Національним академічним оркестром народних інструментів Росії імені Оєнінова. Після завершення заходу, говорити про їх «феноменальний успіх». Наші ж земляки без зайвих коментарів демонструють довір'я про творчу дружбу і співробітництво, що уклали два оркестри — не кожен зайждий колектив визнається гідним такої честі.

Е тут студенти, медики, муляри і навіть тесля-чорнодеревник. Кістак «Балалайка» — молоді люди, які залишаються вірні музиці впродовж десяти років. Ансамбль устиг здобути премії на чотирьох міжнародних і одному всеукраїнському конкурсах, стати учасником Всеєвропейського фестивалю молодіжних оркестрів і ансамблів. Тепер ось отримали запрошення на фестиваль народної музики у Відні. Шкода, але значна частина школи витратиться не тільки на репетиції, а й на пошуки спонсорів-меломанів, які б поїздку профінансували.

Ліна КУЩ.

Донецьк.

## Її другою батьківщиною була Україна

30 КВІТНЯ 1998 року виповнюється 150 років з дня народження Олександри Єфіменко (Старовської). Професор Полікарп Марков — автор трилогії про Михайла Максимовича, присвятив О. Єфіменко ділою «На крилах безсмертя», в якій змалював життєвий і творчий шлях видатного вченого і письменниці. Книжки схвалено рецензентами, набрано на комп'ютері. Автор сподівається, що знайдуть ті, хто обіймає за розвиток нашої культури і надасть фінансову підтримку в їх виданні.



присвячували такі високі титули. Олександра Єфіменко походилася часто піднімати й відповідати на привітання. Вона була в скромній сукні з чорного сукна, яку почала носити після смерті чоловіка П. Єфіменка — народника, прозваного «Царедавенко». Ініціатива йшла від професорів Санкт-Петербурзького і Харківського університетів. Проголошували захоплені промови. Блискучим був виступ професора С. Платонова: «У лавах чудових російських жінок ви посідаєте, звісно, одне з найчестніших місць, а серед учених російських жінок вам, звичайно, належить першість... Природа обдарувала вас надзвичайною

щедрістю: вона дала вам витягнуту здібність до зористого мислення, дар художньої уяви і чудовий стиль».

То в чому полягає життєвий і науковий подвиг Олександри Єфіменко? Вона автор більш як ста фундаментальних робіт, деякі з них увійшли до двотомника «Південна Русь» та зведеного видання «Дослідження народного життя». І праці з історії селянської громади, звичаєвої права, земельних відносин, про становлення селянської жіночки склали цілу епоху, стали настільними книжками для багатьох видатних вчених. А питання громадських відносин були використані Г. Марксом у полеміці з народниками і революційними демократами. Але найбільш частини її стапідни — висвітлення найважливіших проблем історії України. З нею пов'язані також талановиті дитячі оповідання та нариси, в т. ч. присвячені Шевченку, Сквороді, народному побуту. О. Єфіменко — автор перших підручників з історії України для всіх основних учбових ступенів (усього було тринадцять видань, а останні — у 90-х роках). Слід погодитися з думкою більшості вчених того часу і наших сучасників, що ці підручники за майстерністю аналізу навіть дуже складних проблем, логікою, широтою охоплення подій, легкістю та унікальною образністю мови і

за стилем не мали й не мають рівня. Не випадково академік Д. Багалій, який завжди захоплювався її енциклопедичним даруванням, писав: «До цього слід додати її чудовий артистичний художній стиль... Щодо цього О. Я. Єфіменко нагадує нам видатного художника-історика нашого часу В. А. Ключевського».

Понад 40 років, саме творчий етап життя, вона присвятила своїм другим батьківщині — Україні. Її життя світилося вікно в кімнати дачного будинку місцевого земського діяча Колоколюцева на околиці хутора «Любачка» Харківської губернії, куди закинутий її бурхливий поділ улітку 1917 року. Кваліфіковано працювала над новими підручниками. «Хоч би як там було, українство сьогодні», — писала вона в журналі «Допишла освіта», — невідкладна потреба, справжній духовний голод українського життя». Писала про збереження багатовікової дружби двох братніх народів, прогрес національної самості, розвиток національної культури, освіти, літератури та мистецтва, пов'язаними з «інтересами народної маси, з демократичними засадами». Але багатим планам не судилося здійснитися: у грудні 1918 року її разом з дочкою поетесою Тетяною по-звірячому вбили бандили.



# БРОКБІЗНЕСБАНК

## Баланс АБ «Брокбізнесбанк» (в національній валюті)

АКТИВ	станом на 01.01.1997 р.	станом на 01.01.1998 р.
1. Каса та коррахунок НБУ		
1.1. нац. валюта	2754249	2679051
1.2. ін. валюта	1535422	475590
2. Коррахунки в інших банках		
2.1. нац. валюта	4331016	4747220
2.2. ін. валюта	36373858	22530894
3. Кредити та факторинг		
3.1. короткострокові	17336235	28102399
3.2. довгострокові	5775981	1397316
3.3. кредити в ін. валюті	55692256	67153900
4. Міжбанківський кредит	1143186	3511105
5. Цінні папери, паї, акції, придбані банком	9238018	39427362
6. Основні засоби та капіталовкладення	10655737	34351763
7. Дебітори	1538794	2202584
8. Збитки	—	—
9. Інші активи, в т. ч.		
9.1. міжбанківські обороти	6600639	8761161
9.2. розподілений прибуток	1576252	2204658
9.3. затрати майбутніх періодів	725782	647158
9.4. інші активи	44030031	50484193
<b>ВСЬОГО</b>	<b>199307456</b>	<b>268676354</b>
ПАСИВ	станом на 01.01.1997 р.	станом на 01.01.1998 р.
1. Статутний фонд	4810000	9120000
2. Резервний фонд	345403	417129
3. Інші фонди банку та кошти, що прирівнюються до них	11040388	28994761
4. Коррахунки інших банків		
4.1. нац. валюта	428608	—
4.2. ін. валюта	669920	5811096
5. Розрахункові та поточні рахунки клієнтів		
5.1. нац. валюта	20211300	41572582
5.2. ін. валюта	77537487	34743362
6. Депозити юр. осіб та вклади громадян	10751761	13457633
7. Міжбанківський депозит	20667263	81670874
8. Кредитори	202149	349579
9. Прибуток	1576252	3503920
10. Інші пасиви, в т. ч.		
10.1. прибутки майбутніх періодів	2122608	29850
10.2. міжбанківські обороти	6600399	8444856
10.3. власна валюта	15330183	17324273
10.4. інші пасиви	27013195	23236439
<b>ВСЬОГО</b>	<b>199307456</b>	<b>268676354</b>

## Звіт відкритого акціонерного товариства АБ «Брокбізнесбанк» за 1997 рік

Найменування емітента Код ЄДРПОУ	АБ «Брокбізнесбанк» 19357489
№ свідоцтва про державну реєстрацію товариства та дата видачі свідоцтва	№ 18 від 06.05.92 р.
Місце розташування	м. Київ, пр. Перемоги, 41
Телефон	241-70-80
Телефакс	241-70-70
Основні види діяльності	Банківська діяльність
Кількість акціонерів	37
Кількість власників облігацій	
Чисельність працівників	9120000 гривень
Статутний фонд (для БАТ):	
— прості акції (кількість та частка в статутному фонді)	912000 шт. — 100%
— привілейовані акції (кількість та частка в статутному фонді)	
Дати проведення останніх зборів акціонерів (для БАТ)	30 квітня 1997 р.
Найменування та місце розташування юридичної особи, уповноваженої емітентом продавати (купувати) його цінні папери	АБ «Брокбізнесбанк»
Найменування та місце розташування юридичної особи, уповноваженої емітентом виплачувати доход за його цінними паперами	АБ «Брокбізнесбанк»

### Основні фінансові показники (гривні)

Показник	Рік	попередній
1. Балансовий прибуток	звітний	1576252
2. Всього за активами балансу	3503920	199307457
3. Всього зобов'язань	268676354	154616499
4. Статутний фонд	206931841	4810000
(довідково: номінальна вартість акцій)	9120000	0.10 грн.
5. Нерозподілений прибуток	10 грн.	120000
6. Прибуток, що припадає на одну просту акцію	1299262	1.4
	1.4	0.0025

### I. Інформація про емітента БАТ «Оржицький цукрозавод»

1. Найменування емітента	БАТ «Оржицький цукрозавод»
2. Код ЄДРПОУ	05463791
3. № свідоцтва про державну реєстрацію товариства та дата видачі свідоцтва	№ 05463791 від 7.02.96 р.
4. Місцезнаходження:	Полтавська обл., Оржицький р-н, смт. Новооржицький
5. Телефон	95—5—01
6. Телефакс	95—5—29
7. Основні види діяльності	Переробка цукрової сировини
8. Кількість акціонерів	25634
9. Кількість власників облігацій	814
10. Чисельність працівників	8675980
11. Статутний фонд (для БАТ):	прості 100 %
— прості акції (кількість та частка у статутному фонді)	
— привілейовані акції (кількість та частка в статутному фонді)	
12. Дати проведення останніх зборів акціонерів (для БАТ)	24.02.98 р.
13. Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом продавати (купувати) його цінні папери	ТОВ «Акціонер», м. Лубни, вул. Петровського, 16
14. Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом виплачувати доход за його цінними паперами	—
15. Дата та термін виплати дивідендів, якщо вони будуть виплачуватись	—

### II. Основні фінансові показники

Показник	Рік	1997
1. Виручка (валовий доход) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за вирахуванням державного регулювання цін, ПДВ та акцизного збору	Звітний	13319
2. Балансовий прибуток (збиток)	Попередній	28415
3. Всього за активами балансу	—	-230
4. Всього зобов'язань	—	+2579
5. Статутний фонд (довідково: номінальна вартість акцій)	—	66102
6. Нерозподілений прибуток	—	66308
7. Прибуток, що припадає на одну просту акцію	—	11290
8. Дивіденди, сплачені на одну просту акцію	—	9145

Арбітражний суд Тернопільської області (282001, м. Тернопіль, вул. Князя Острозького, 14а) за позовом ПБФ «Сяйво» порушив справу за № 36 Б/7 про банкрутство малого підприємства «Збруч». Юридична адреса: 283260, Тернопільська обл., смт Гусятин, вул. Б. Лепкого, 22, р/р 26009301710050 в ПББ м. Хоростків, МФО 338460, код 14044544.

Вимоги кредиторів і заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

### ЗАТ Київмашпостачбук

повідомляє, що чергові загальні збори акціонерів відбулися 18 червня 1998 р. о 16 годині за адресою: м. Київ, вул. Експериментальна, 26. Реєстрація з 14-ї години. При собі мати паспорт або інший документ, що посвідчує особу.

#### Порядок денний:

1. Звіт голови правління про фінансово-господарську діяльність.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Внесення змін до установчих документів товариства.
4. Вибори ради акціонерного товариства.

Телефон для довідок 417—67—82.

Арбітражний суд Одеської області возбудив дело № 3-36 Б-97 о банкротстве малого предприятия «Фудмаркет», расположенного по адресу: 273100, г. Котовск Одесской обл., ул. Котовского, 13, р/с 000468565 в Котовском отделении АК ПИБ, МФО 328522.

Кредиторам, а также возможным санаторам направлять заявления с имущественными требованиями к должнику в месячный срок со дня публикации данного объявления по адресу: 270032, г. Одеса, пр. Шевченко, 4, арбитражный суд Одесской области.

Арбитражным судом Автономной Республики Крым (Симферополь, ул. Карла Маркса, 18) возбуждено дело № 1262-1 о банкротстве Феодосийского центра оптово-розничной плодоовощной торговли.

Юридический адрес предприятия: 334800, Автономная Республика Крым, Феодосия, ул. Челюскова, 10, р/с 26008000000197 в АБ «Крымкредит» Симферополя, МФО 324355.

Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования настоящего объявления.

### Информация БАТ «Будматериали»

Повна назва емітента	Відкрите акціонерне товариство «Будматериали».
Код ЄДРПОУ	00290995.
Державна реєстрація товариства проведена	— Білоцерківською міською товариством народних депутатів 6 червня 1995 року, номер рішення 00290995.
Юридична адреса емітента:	256400, Київська область, м. Біла Церква, вул. Київська, 52.
Телефони:	5-23-85, 5-23-84.
Основні види діяльності:	5-23-85. випуск керамічної цегли та інших будівельних матеріалів, надання послуг організаціям та населенню України, посередницька, гірничодобувна діяльність.
Кількість акціонерів	230 чоловік.
Чисельність працівників	150 чоловік.
Статутний фонд БАТ «Будматериали» становить 1352284 грн., який поділено на прості іменні акції в кількості 14386.	
Привілейованих акцій немає.	
Останні збори акціонерів у 1997 році були проведені 19 вересня.	
Послугами торгівля цінними паперами БАТ «Будматериали» не користується.	
Доходи за цінними паперами за 1997 рік не виплачуватимуться.	

### Основні фінансові показники

Показник	Рік	
	Звітний	Попередній
1. Виручка (валовий доход) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг за вирахуванням державного регулювання цін, ПДВ та акцизного збору) т. грн.	2307,4	2155,3
2. Балансовий прибуток (збиток) т. грн.	120,6	64,3
3. Всього по активах балансу т. грн.	738,9	291,9
4. Всього зобов'язань т. грн.	2444,6	1089,4
5. Статутний фонд т. грн.	1352,3	1352,3
(довідково: номінальна вартість акцій) грн.	94	94
6. Нерозподілений прибуток	—	—
7. Прибуток, що припадає на одну просту акцію (грн.)	8-38	4-47
8. Дивіденди сплачені на одну акцію	—	—

### ЗАТ «Молодіжна мода»

повідомляє, що 18 червня 1998 року о 10.00 в приміщенні магазину «Мода», м. Полтава, вул. Степового фронту, 7 відбулися збори акціонерів.

#### Порядок денний

1. Звіт про результати діяльності товариства за 1997 рік.
2. Звіт ревізійної комісії. Затвердження річного балансу.
3. Оцінка діяльності правління.
4. Припинення діяльності товариства.
5. Зміни в статуті.
6. Вибори спостережної ради.
7. План діяльності товариства на 1998 рік.

Реєстрація акціонерів з 9.30.

Правління товариства.



# Інформація про третій випуск акцій відкритого акціонерного товариства «Київсьелектро» та діяльність АТ за 1997 рік

## I. Характеристика емітента

Фірмове найменування — відкрите акціонерне товариство «Київсьелектро», код ЄДРПОУ — 00132457. Місцезнаходження — Київ, Л. Толстого, 55-А.

Телефон — 220-84-55, факс — 220-02-25. Засноване наказом Міністерства України від 25.10.94 р. № 240, свідоцтво про реєстрацію № 00132457 від 05.01.95р. Предмет діяльності АТ — будівництво, реконструкція, капітальний ремонт ЛЕП, підстанцій та інших енергетичних об'єктів.

Основні дані балансу за станом на 01.01.98 р. та 01.04.98 р. підтверджені висновком аудиторської фірми «Енергія» (ліцензія свідоцтво АБ № 2001267, видана аудиторською палатою 29.12.95 р.):

актив	на 01.01.98 р.	на 01.04.98 р.
1. Основні засоби	2578,5	2550,8
2. Довгострокові фінансові вкладення	333,8	333,8
3. Вкладення в незавершене будівництво	187,7	298,7
4. Залишки в витрат	467,1	379,1
5. Дебіторська заборгованість	1668,2	1884,5
6. Грошові та інші оборотні кошти	185,7	15,9
<b>Баланс</b>	<b>5421</b>	<b>5462,8</b>
пасив		
1. Статутний фонд	558,6	558,6
2. Інші фонди	3893,3	4353,0
3. Кредиторська заборгованість	900,9	499,5
4. Інші короткострокові пасиви	58,2	51,7
<b>Баланс</b>	<b>5421</b>	<b>5462,8</b>

## Довідка про фінансовий стан на 01.01.98, підтверджена аудитором:

1. Загальний коефіцієнт ліквідності (покриття)	2,40
2. Проміжний коефіцієнт ліквідності	1,91
3. Коефіцієнт абсолютної ліквідності	0,19
4. Коефіцієнт фінансової стійкості	0,22
5. Коефіцієнт фінансової незалежності	0,82
6. Коефіцієнт ефективного використання активів	0,11
7. Коефіцієнт ефективного використання власних коштів	0,13

Наведені дані свідчать про фінансову стабільність ВАТ. Розмір статутного фонду — 558640 (п'ятсот п'ятдесят вісім тисяч шістсот сорок) гривень, обсяг сплаченої частки — 100 %.

Чисельність працівників — 83 чоловіки.  
Чисельність службовців — 20 чоловік.  
Кількість акціонерів — 1823 фізичних та 1 юридична особа.

Посадові особи:  
Голова правління — Іванчук Василь Іванович, 1949 р. н., освіта вища, інженер-електрик, виробничий стаж 28 років.

Головний бухгалтер — Маслак Тетяна Арнольдівна, 1956 р. н., освіта вища, бухгалтер, виробничий стаж 21 рік.

**II. Опис ділової діяльності емітента**  
1. Обсяг виконаних підрядних робіт, послуг (виробленої продукції), здійснений згідно з предметом діяльності, визначеним статуту звітному (1997) році, становить 1750,1 тис. грн.

2. Наукові дослідження в 1997 році не проводились, інвестиції не здійснювались.

3. Основні фінансові показники

№ п.п.	ПОКАЗНИК	Звітний	Попередній
1.	Виручка (валовий прибуток) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за вирахуванням державного регулювання цін, ПДВ та акцизного збору	1796,3	355,2
2.	Балансовий прибуток (збиток)	575,2	582,5
3.	Всього по активах балансу	5421,0	4299,6
4.	Всього зобов'язань	900,9	313,0
5.	Нерозподілений прибуток	200	—
6.	Прибуток, що припадає на одну просту акцію	0,43	0,34
7.	Дивіденди, нараховані на одну просту акцію	0,28	0,25

## III. Дані про емісію акцій

1. Рішення про третій випуск акцій в обсязі 50 % існуючого статутного фонду прийнято загальними зборами акціонерів (протокол від 26.03.98 р. № 4).

2. Фінансові ресурси, залучені під емісію, планується використати на:

— придбання будівельної техніки — 100 тис. грн.;  
— поповнення обігових коштів — 179,32 тис. грн.

3. Планується випустити 117280 (один мільйон сім сідмідцять тисяч двісті вісімдесят) простих іменних акцій в документарній формі номінальною вартістю 0,25 (нуль чотирьох п'ятсот) гривень серії А-3, номери з 0000001 по 117280. Загальна сума емісії — 279320 (двісті сімдесят дев'ять тисяч триста двадцять) гривень.

4. Переладатка акцій розпочинається 01.06.98 р. та закінчується 20.06.98 р.

5. Акціонером ВАТ надається переважне право на придбання акцій третьої емісії на пільгових умовах (за номінальною вартістю). Особи, які не є акціонерами товариства, можуть підписатися на акції за курсовою вартістю. Заплановані курс — 0,8 (нуль чотирьох десятків) гривень за акцією.

6. Послугами торговельно-фінансових паперами АТ не користуються.

7. Заява передлата відхилилась. Відмова в передлаті проводиться згідно з переліком передлатників з кінця переліку. При відмові від випуску акцій або при відмові зайвої передлати особам, які передлатили акції, повертаються внесені ними суми не пізніше 30 днів від дня прийняття відповідного рішення.

8. При недосагненні запланованого рівня, емісія визнається такою, що не відбулася.

9. Особи, що бажають передлати акції повинні з'явитися вказані в пункті 4 цього розділу терміни, маючи при собі паспорт (документ що його заміняє), за адресою: м. Київ, в. Л. Толстого, 55-а, генеральна дирекція ВАТ.

10. Особи, що передплачують акції, при оформленні передлати укладають договір купівлі-продажу акцій та вносять 100 % суми передплачування ними акцій. На підтвердження внеску Правління АТ видає передлатнику тимчасове свідоцтво.

11. Адреса місця виплати дивідендів, здійснення операцій і депонування: м. Київ, вул. Толстого, 55-А. Виплата дивідендів по акціях буде здійснюватися один раз на рік за результатами фінансово-господарської діяльності АТ по 30.09 року, наступного за звітним.

## IV. Перелік і результати попередніх емісій

№ п.п.	ПОКАЗНИК	1 емісія	2 емісія
1.	Дата видачі свідоцтва про реєстрацію випуску акцій	16.10.95	06.10.97
2.	Номер свідоцтва	42/1/1 95	774/1/97
3.	Ким видане свідоцтво	Мінфін	ДКЦТФР
4.	Загальний обсяг емісії (грн.)	418980	138680
5.	Кількість випущених акцій	1675920	558640
6.	Номінальна вартість (грн.)	0,25	0,25
7.	Вид акцій	прості іменні	прості іменні
8.	Форма випуску	бездокументарна	бездокументарна
9.	Серія акцій	A-1	A-2
10.	Номери акцій	0000001 - 1675920	0000001 - 558640
11.	Сплачена частка емісії (%)	100	100

## V. Кількість іменних акцій, випущених емітентом

Всього випущено 2234560 (два мільйони двісті тридцять чотири тисячі п'ятсот шістдесят) простих іменних акцій. У власності керівних працівників ВАТ 105142 акції, що становить 4,71 % статутного фонду.

## VI. Фактори ризику

1. Неплатоспроможність замовників підрядних робіт, зокрема тяжкий фінансовий стан основних замовників — Мінерного України.  
2. Непередбачувані зміни в законодавстві України.

## ВАТ ТФ «ЯВІВІР»

повідомляє, що загальні збори акціонерів відбудуться 27.06.1998 року о 15-й годині за адресою: м. Київ, вул. Молодогвардійська, 20.

### Порядок денний:

1. Звіт та висновки ревізійної комісії.
2. Затвердження результатів фінансово-господарської діяльності.
3. Затвердження змін та доповнень до статуту.
4. Обрання спостережної ради.
5. Підтвердження договору про ведення реєстру.
6. Інше.

Акціонери мають право взяти участь у зборах особисто або через представника, мати при собі паспорт, довіреність.

Довідки за телефонами: 242-25-17, 242-25-11.

## Правління закритого акціонерного товариства «Меловський завод растительных жиров»

сообщает, что 30 мая 1998 года по адресу: 349410, пгт Меловое, Луганской области, ДК им. Ленина, — состоится общее собрание акционеров.

### Повестка дня:

1. Внесение изменений в устав.
2. О приобретении акций.
3. О создании общества «Стрелецкая степь».
4. Организационные вопросы.

Регистрация акционеров — 30 мая с 8.00 до 9.30.

**Відкрите акціонерне товариство «Гришчак-переробне підприємство кавітатів «Товкачківський»** повідомляє про проведення позачергових зборів акціонерів, які відбудуться 19 червня 1998 р. о 15-й годині за адресою: Житомирська обл., Овручський район, смт Першотравневе, вул. Залізнична, 9 в приміщенні адміністративного корпусу ВАТ.

### Порядок денний:

1. Затвердження нової редакції статуту.
  2. Переобрання керівних органів товариства.
- Регістрація учасників зборів з 13-ї години за місцем проведення зборів.  
При собі мати документ, що посвідчує особу.

Арбітражний суд Івано-Франківської обл. (Івано-Франківськ, вул. Грошевська, 11) за позовом науково-технічної фірми «Інтех, Лтд» (330041, Запоріжжя, а/с 6475) порушив справу № 2507/4 від 04.12.97 р. про банкрутство ВАТ «Калуський харчовик» (Калуш, вул. Писарська, 37). Претензії приймаються в місячний термін.

## До уваги акціонерів!

**Закрите акціонерне товариство «Чинбар»** повідомляє, що позачергові збори акціонерів відбудуться 17 червня 1998 року о 15 годині за адресою: м. Київ, вул. Куренівська, 21.

### Порядок денний:

1. Про перспективу діяльності підприємства.
2. Про збільшення статутного фонду та внесення змін і доповнень до статуту товариства.

Початок реєстрації — 17 червня 1998 року з 14-ї до 15-ї години.

Довідки за телефонами: 435-11-40, 435-42-71.

Дирекція АТ «Чинбар».

## Арбітражний суд Черкаської області

(257016, м. Черкаси, вул. Шевченка, 307) порушив справу № 128/8 від 10.03.98 р. про банкрутство КСП «Зоря» (с. Сняківка Канівського району Черкаської області; р/р 000400305 АК АПБ «Україна», м. Канів, МФО 354132, код ЗКПО 03791982).

Претензії можливих кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

## Гелена Софія Аймі

уроджена Галина Коробченко дочка Степана Івановича Коробченка і Софії Вікентівни Коробченко, що мешкала за адресою: 24 Norfolk House Road, Streatham London SW16 1JH. Померла в Лондоні 31 серпня 1996 року.

Прохання до родичів покойної звернутися до адвокатів «Стрейкер Голфорд і Компанія» за адресою: Straker Holford & Company, Solicitors, 10 Belmont Hill, Lewisham, London, SE13 5BD, England. Звернення має відбуватися протягом двох місяців від дати цього оголошення.

Арбітражним судом Львівської області (290010, м. Львів-10, вул. Личаківська, 81) порушено справу № 2/563 про визнання банкрутом товариства з обмеженою відповідальністю «Владігор» (юридична адреса: 290019, м. Львів-19, вул. Замарстинівська, 30/3, р/р 2467002 в АТ ЗУКБ).

Претензії кредиторів і заяви можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

## Реклама в газеті «Полес України»

Телефон 441-3094. Факс 449-85-62.

## Інформація, що публікується емітентом у друкованих виданнях

Найменування емітента  
Код ЄДРПОУ  
№ свідоцтва про державну реєстрацію товариства та дата видачі свідоцтва  
Місцезнаходження  
Телефон  
Телефакс  
Основні види діяльності

Відкрите акціонерне товариство «Мікрорегіональний фондовий союз»  
24917996  
№ 03945 від 15.05.97  
видає: Старокиївська районна державна адміністрація м. Києва  
місто Київ  
244-16-49  
228-97-73  
82200 — інформаційно-обчислювальна діяльність, пов'язана з базами даних та іншими інформаційними структурами  
84500 — маркетингові дослідження, консультації з питань комерційної діяльності, фінансів і управління

84100 — посередницькі послуги під час купівлі, продажу товарів, цінних паперів, валют і задання в найм (в оренду, в прокат) без вираженої спеціалізації

Кількість акціонерів  
Кількість власників облігацій  
Чисельність працівників  
Статутний фонд (для ВАТ):

— прості акції (кількість та частка в статутному фонді) — 226; 100,00%  
— привілейовані акції (кількість та частка в статутному фонді) — 0; 0,00%

Дати проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)  
Найменування та місце розташування реєстратора

Найменування та місце розташування торговельно-фінансових паперів, з якими укладено договори на розміщення випусків ЦП

Найменування та місце розташування юридичних осіб, уповноважених емітентом продавати (купувати) його цінні папери

Найменування та місце розташування юридичних осіб, уповноважених емітентом виплачувати дохід за його цінними паперами

Термін виплати дивідендів (якщо вони будуть виплачуватися)

## Основні фінансові показники

ПОКАЗНИК (ЗНАЧЕННЯ ВИКАЗУЮТЬСЯ В ГРН.)	звітний	РІК попередній
1. Виручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за вирахуванням державного регулювання цін, ПДВ та акцизного збору	400,00	0,00
2. Балансовий прибуток (збиток)	1952,00	0,00
3. Всього за активами балансу	1155800,00	0,00
4. Всього зобов'язань	0,00	0,00
5. Статутний фонд	1130000,00	0,00
6. Кількість акцій	226,00	0,00
7. Нерозподілений прибуток	0,00	0,00
8. Прибуток, що припадає на одну просту акцію	5,60	0,00
9. Дивіденди, нараховані на одну просту акцію	0,00	0,00

## Основні відомості про емітента за 1997 рік

Найменування емітента	ВАТ "ГАЛАКТОН"
Код ЄДРПОУ	0045771
Організаційно-правова форма емітента	Відкрите Акціонерне Товариство
№ свідоцтва про державну реєстрацію та дата видачі свідоцтва	0045771 від 04.08.95 р.
Орган, що видав свідоцтво	Дарницька райдержадміністрація м. Києва
Місцезнаходження:	Київ-167, вул. М. Раскової, 4
Телефон	517-70-01
Телефакс	517-19-91
Розрахунковий рахунок	26000301276
МФО	390012
Назва банку	ГОУ ПІБ України
Основні види діяльності	Маслобита, сировина й молочна промисловість (крім виробництва молочних консервів), роздрібна торгівля недержавних організацій, крім споживчої кооперації; оптова торгівля недержавних організацій, крім споживчої кооперації; заготівля; зовнішня торгівля недержавних організацій.
Кількість акціонерів	1528
Кількість власників облігацій	—
Чисельність працівників	580
Найменування, місцезнаходження, телефон незалежного реєстратора	ТОВ "ОКТАН", 252103, м. Київ, б-р Др. Народів, 4/6, кв.20; 268-12-79
Найменування, місцезнаходження, телефон торгівця цінними паперами, з якими укладений договір.	—
Статутний фонд:	9422231
- прості акції (кількість та частка в статутному фонді)	100%
- привілейовані акції (кількість та частка в статутному фонді)	не випускались
Дата проведення останніх Загальних Зборів Акціонерів	12.03.98 р.
Дата та термін виплати дивідендів, якщо вони будуть виплачуватись	—
Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом виплачувати дохід по його цінних паперах	—
Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом продавати (купувати) його цінні папери	—

## Основні фінансові показники ВАТ "Галактон" за 1997 рік

Показник	Рік звітний, грн.	Рік попередній, грн.
1. Виручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за вирахуванням державного регулювання ціни, ПДВ та акцизного збору	19760,3	172431,1
2. Балансовий прибуток (збиток)	115,1	611,2
3. Всього по активах балансу	24988,7	24345,3
4. Всього зобов'язань	—	—
5. Статутний фонд (довідково: номінальна вартість акцій)	358044778	358044778
6. Прибуток, що припадає на одну просту акцію	0,38	0,38
7. Дивіденди, сплачені на одну просту акцію	0,012	0,065

## Інформація емітента ВАТ «Славутський солодовий завод»

Найменування емітента	ВАТ «Славутський солодовий завод»
Код ЄДРПОУ	00377733
№ свідоцтва про державну реєстрацію товариства та дата видачі свідоцтва	№ 00377733 15.01.1996 р.
Місцезнаходження	Хмельницька обл., м. Славута, вул. Кірова, 138
Телефон	2-50-08, 2-28-33
Телефакс	2-30-08, 2-28-33
Основні види діяльності	Виробництво та реалізація солоду ячмінного
Кількість акціонерів	4511
Кількість власників облігацій	—
Чисельність працівників	526
Статутний фонд (для ВАТ):	—
- прості акції (кількість та частка в статутному фонді)	24705920; 100 %
- привілейовані акції (кількість та частка в статутному фонді)	—
Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)	квітень 1997 р.
Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом продавати (купувати) його цінні папери	—
Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом виплачувати дохід за його цінними паперами	—
Дата та термін виплати дивідендів, якщо вони будуть виплачуватись	—

## Основні фінансові показники

Показник	1997 рік	1996 рік
1. Виручка від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за ПДВ та акцизного збору, тис. грн.	8106,4	11551,0
2. Балансовий прибуток (збиток), тис. грн.	223	3089,0
3. Всього по активах балансу, тис. грн.	44370,4	43754,0
4. Всього зобов'язань, тис. грн.	4199,4	2978,1
5. Статутний фонд (довідково: номінальна вартість акцій)	—	—
6. Нерозподілений прибуток	0,25	0,25
7. Прибуток, що припадає на одну просту акцію	0,01	0,13
8. Дивіденди, сплачені на одну просту акцію	—	—

## Відкрите акціонерне товариство «Укргропромреммаш»

повідомляє, що перші загальні збори акціонерів відбудуться 18 червня 1998 р. за адресою: м. Київ-125, проспект Визволителів, 3. Реєстрація акціонерів з 9-ї години.

## Порядок денний:

1. Про підсумки фінансово-господарської діяльності акціонерного товариства у 1997 році.
2. Внесення змін та доповнень до статуту ВАТ.
3. Затвердження внутрішніх нормативних актів товариства.
4. Обрання голови та членів правління.
5. Вибори ревізійної комісії.
6. Вибори спостережної ради товариства.
7. Визначення умов оплати праці службовців осіб ВАТ.

Телефони глп попитки (044) 516-55-44, 516-51-70.

## Основні відомості про емітента ВАТ «Ківерцівський ДОК» за 1997 рік

Найменування емітента	ВАТ «Ківерцівський ДОК»
Код ЄДРПОУ	05495268
Номер свідоцтва про державну реєстрацію товариства та дата видачі свідоцтва	788/20 10.1995 р.
Місцезнаходження:	м. Ківерці, вул. Шевченка, 20.
Телефон	2-13-46
Телефакс	2-13-46
Основні види діяльності	деревообробка, виробництво паркету, меблів
Кількість акціонерів	2908 фізичних осіб, 10 юридичних осіб.
Кількість власників облігацій	—
Чисельність працівників	784
Статутний фонд (для ВАТ)	2401270
- прості акції (кількість та частка в статутному фонді)	9605080, 100 %
- привілейовані акції (кількість та частка в статутному фонді)	—
Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)	5.06.1997 р.
Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом продавати (купувати) його цінні папери	—
Найменування та місцезнаходження юридичної особи, уповноваженої емітентом виплачувати дохід за його цінними паперами	—
Дата та термін виплати дивідендів, якщо вони будуть виплачуватись	—

## Основні фінансові показники

Показник	1997 рік звітний тис. грн.	1996 рік попередній тис. грн.
1. Виручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) за вирахуванням державного регулювання ціни, ПДВ та акцизного збору	2085	2362
2. Балансовий прибуток (збиток)	160	166
3. Всього по активах балансу	10877	11345
4. Всього зобов'язань	1387	1397
5. Статутний фонд (довідково: номінальна вартість акцій) (грн.)	2401	2401
6. Нерозподілений прибуток	0,25	0,25
7. Прибуток, що припадає на одну просту акцію	—	—
8. Дивіденди, сплачені на одну просту акцію	—	—

## Інформація про діяльність ВАТ «НДІфермаш» у 1997 р.

Найменування емітента	ВАТ «Науково-дослідний інститут фермських машин»	
Код ЄДРПОУ	00239008	
№ свідоцтва про державну реєстрацію товариства та дата його видачі	00239008 від 15.07.94 р.	
Місцезнаходження	м. Київ	
Телефон, факс	446-01-42	
Основний вид діяльності	Розробка технічної документації нової техніки для ферм	
Статутний фонд	18414	
Кількість акціонерів	631	
Дата проведення останніх зборів	29 грудня 1997 р.	
ПОКАЗНИК	1997 рік звітний	1996 рік попередній
1. Виручка від реалізації продукції, послуг (без ПДВ)	546	601
2. Балансовий прибуток	112	107
3. Заборгованість:		
— дебіторська	1093	612
— кредиторська	1124	1022
4. Прибуток, що припадає на одну просту акцію	0,24	0,22
5. Дивіденди сплачені		

## КУПИМ АЛЮМИНИЙ ЛОМ

ВАТ «ТОРІТЕХ» Київ, вул. Андреевська, 19  
т. (044) 416-32-50, 416-52-21

## Реалізуємо:

Гільза+поршень+кольцо, вклавши

СМД-60, СМД-18,-20,-22,-31,

Д-144,-240,-65,21, Газ-53,-24,-21,

КамАЗ. Колена, вал, шатуни.

Опт. скидка до 5%

Алюміній-чутки АК5М2, АК12, АЛ25

## Открытое акционерное общество «УкрНТЭК»

сообщает о проведении общего собрания акционеров, которое состоится 20 июня 1998 г. в 11.00 по адресу. 340017, г. Донецк, б. Шевченко, 25.

## Повестка дня:

1. О результатах работы за 1997 г.
2. Утверждение-изменений и дополнений в уставе.
3. Утверждение новой редакции положения об общем собрании акционеров.
4. Утверждение изменений и дополнений в положении об органах управления.
5. Утверждение новой редакции положения о ценных бумагах.
6. Утверждение новой редакции положения о порядке начисления и выплаты дивидендов.
7. О выплате дивидендов.
8. Избрание наблюдательного совета и его председателя.

Справки по телефону (0622) 95-26-15; 95-26-40.

Правление ОАО «УкрНТЭК».

## До уваги акціонерів ВАТ «Шпиківський цукровий завод»

Повідомляємо, що загальні збори акціонерів відбудуться 16 червня 1998 року о 12-й годині в приміщенні Будинку культури селища Шпиків за адресою: Вінницька обл., Гульчинський р-н., смт Шпиків.

## Порядок денний:

1. Звіт правління товариства про підсумки роботи за 1997 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Внесення змін до статуту товариства.
4. Вибори спостережної ради.
5. Затвердження положення спостережної ради.
6. Зміни складу правління.
7. Різне.

Учасникам зборів необхідно мати паспорт або інші документи, що засвідчують особу. Представникам акціонерів додатково — дозвіл на в'їзд на територію підприємства.

Час початку реєстрації учасників зборів — 9.00.

Час закінчення реєстрації — 11.00.

Інформація надається за телефоном:

5-18-93, тел./ факс: 5-10-93.

Правління.

## Інформація про додатковий випуск акцій закритого акціонерного товариства «Чинбар»

Характеристика емітента

Повідомляємо про додатковий випуск акцій закритого акціонерного товариства «Чинбар».

Код: ЗКПО 00307856.

Адреса: 254073, м. Київ, вул. Куренівська, 21.

Зареєстровано 29 грудня 1994 року Мінською державною адміністрацією м. Києва.

Розмір статутного фонду на момент прийняття рішення про додатковий випуск акцій становить 1861587 грн., поділений на 177294 штук простих іменних акцій номінальною вартістю 10,50 грн. кожна.

Додатковий випуск акцій проводиться з метою залучення додаткових фінансових ресурсів для виробничої та комерційної діяльності.

Мінімальний розмір збільшення статутного фонду — 1.299.900 (один мільйон двісті дев'яносто дев'ять тисяч дев'ятсот) гривень, шляхом випуску простих іменних акцій в кількості 123800 штук, номінальною вартістю 10,50 грн.

Акціонери товариства мають переважне право на придбання акцій.

Початок передплати акцій — 22.06.1998 р.

Закінчення передплати — 10.07.1998 р.

Порядок відшкодування власникам акцій збитків, пов'язаних із змінами статутного фонду, згідно з внутрішніми нормативними документами.

Арбітражний суд Луганської області (348000, м. Луганськ, пл. Героїв ВВВ, 3а) за позовом Луганського обласного відділення Фонду України соціального захисту інвалідів порушив справу № 05/368-11/2436 про визнання банкрутом селянського фермерського господарства «Бігма-фітос», кр. адреса: 349575, Луганська обл., Новоардаський р-н, с. Гречинське, вул. Шора 7, р/п 000450508 у Новоардаському відділенні АК АПБ «Україна», МФО 00416, код 21766396.

Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.



# Інформація про дев'ятий випуск акцій відкритого акціонерного товариства «Інвестиційна компанія «Київське інвестиційне товариство» (АТ «КИНТО»)

## А. Характеристика емітента

Фірмове найменування: Інвестиційна компанія «Київське інвестиційне товариство» (скорочено — АТ «КИНТО»); українською мовою — Інвестиційна компанія «Київське інвестиційне товариство» (скорочено — АТ «КИНТО»); російською мовою — Инвестиционная компания «Киевское инвестиционное товарищество» (скорочено — АО «КИНТО»);

Юридична адреса АТ «КИНТО»: Україна, Київ, бул. Лесі Українки, 26.

Інвестиційна компанія «Київське інвестиційне акціонерне товариство» (надалі — Товариство) заснована 12 березня 1992 року. Складає засновників Товариства на момент прийняття рішення про дев'ятий випуск акцій:

АТ «Укрінбанк»;  
Решта засновників вибула з числа акціонерів. Предметом діяльності Товариства є мобілізація вільних коштів юридичних осіб і громадян та розміщення їх в цінні папери; діяльність з випуску і обігу цінних паперів, що є виключним видом діяльності.

## Баланс АТ «КИНТО» за 1997 рік (у тис. грн.)

актив	на 1.01.97 р.	на 1.01.98 р.	пассив	на 1.01.97 р.	на 1.01.98 р.
Основні засоби та інші позабаланові активи	956,0	1002,6	Статутний фонд	920,0	6000,0
Запаси і затрати	62,3	113,6	Додатковий капітал	423,1	409,9
Грошові кошти, розрахунки та інші активи	5532,2	8878,5	Резервний фонд	15,0	215,0
Фінансові вкладення в цінні папери	3671,9	13346,9	Спеціальні фонди	—	—
			цільове фінансування	440,1	351,3
			Прибуток	5284,2	4786,0
			Додаток до статистичної звітності	12,0	8,3
			Розрахунки та інші пасиви	3138,0	11571,1
<b>Баланс</b>	<b>10232,4</b>	<b>23341,6</b>	<b>Баланс</b>	<b>10232,4</b>	<b>23341,6</b>

## Звіт про фінансові результати та їх використання за 1997 рік, тис. грн.

### І. Фінансові результати

найменування показника	прибуток	збитки
Виручка від реалізації продукції	59265,8	—
Податок на додану вартість	—	5,8
Затрати на виробництво реалізованої продукції	—	49209,1
Комерційні витрати	—	3039,2
Результат від реалізації	7011,7	—
інші операційні доходи і витрати	131,6	—
Доходи від володіння корпоративними правами	25,8	—
Всього прибуток і збиток	7169,1	279,2
Балансовий прибуток	6889,9	—
Податок на прибуток	—	1,4
інше використання прибутку	—	2108,1
Нерозподілений прибуток звітного року	4780,4	—

### ІІ. Використання прибутку

найменування напрямів	Затягомо року	Минулого року
Платежі до бюджету	12,4	—
Відрахування в резервний фонд	—	200,0
Використано на:	—	—
збільшення статутного фонду	17,5	5080,0
виробничі розрахунки	96,7	—
соціального розвитку	79,0	—
заощадження	1903,9	—
інші цілі	—	—

Протягом останніх трьох завершених фінансових років Товариство є беззбитковим.

Статутний фонд Товариства відповідно до установчих документів становить 6.000.000 (шість мільйонів) гривень. Статутний фонд поділяється на 400.000 (чотириста тисяч) простих іменних акцій номінальною вартістю 15 (п'ятнадцять) гривень.

Загальний обсяг сплаченої частини статутного фонду Товариства — 6.000.000 (шість мільйонів) гривень, що становить 100% загального обсягу.

Показники балансу, звіту про фінансові результати та їх використання, а також відомості про сплату статутного фонду Товариства підтверджені незалежною аудиторською фірмою «Ук-раудит ХХІ».

Органи управління Товариства є загальні збори акціонерів, спостережна рада Товариства, правління Товариства.

Виконавчим органом є правління Товариства.

Склад членів правління Товариства та інформація про них:

1. Осанчин С. М. — президент. Освіта — вища, кандидат економічних наук. Стаж роботи — 26 років.

2. Федоренко А. В. — віцепрезидент. Освіта — вища, кандидат економічних наук. Стаж роботи — 27 років.

3. Дубовик Ю. О. — віцепрезидент. Освіта — вища, кандидат філологічних наук. Стаж роботи — 22 роки.

4. Каневська Н. Ю. — член правління. Освіта — вища. Стаж роботи — 22 роки.

5. Радзівський Н. В. — фінансовий директор. Освіта — вища. Стаж роботи — 22 роки.

6. Шуран О. Н. — виконавчий директор. Освіта — вища. Стаж роботи — 17 років.

Чисельність службовців Товариства без урахування працівників філій — 106 осіб.

## Б. Опис ділової діяльності емітента

Товариство здійснює свою діяльність за такими напрямками: діяльність з випуску цінних паперів;

комерційна діяльність по цінних паперах;

посередницька діяльність з приватизаційними паперами;

діяльність із спільного інвестування;

управління активами інвестиційних фондів;

виконання повноважень номінального утримувача цінних паперів;

надання консультаційних та методичних послуг власникам цінних паперів, інвесторам та емітентам з питань випуску, обігу цінних паперів;

рекламно-видавничу та інформаційну діяльність, пов'язану з випуском та обігом цінних паперів;

зовнішньоекономічну діяльність, що підпорядкована забезпеченню статутних цілей і завдань.

## Г. Перелік і результати попередніх емісій цінних паперів

назва та категорія цінних паперів	номінальна вартість, грн.	кількість випущених паперів, шт.	сума випуску, грн.
акції прості іменні	перша емісія	0,05	10,180
акції прості іменні	друга емісія	0,10	40,000
акції прості іменні	третьої емісія	0,10	160,000
акції прості іменні	четверта емісія	0,15	200,000
акції прості іменні	п'ята емісія	0,15	200,000
акції прості іменні	шоста емісія	2,25	400,000
акції прості іменні	сьома емісія	2,30	400,000
акції прості іменні	восьма емісія	15,00	400,000
інвестиційні сертифікати іменні	—	2,30	6,000,000
облігації безпроцентні іменні	—	0,0025	1,200,000
облігації безпроцентні іменні	—	0,75	6,000

Зазначені напрями по операціях з цінними паперами є виключним видом діяльності Товариства.

Товариство має ліцензію Міністерства фінансів України № 26 на здійснення діяльності з випуску та обігу цінних паперів.

Товариством укладено угоди на управління активами інвестиційних фондів: «Агропромінвест», «Полінвест», «Достаток», «Народний інвестиційний фонд «КИНТО», «КИНТО-Бюджет».

## В. Дані про емісію цінних паперів

Загальним збором акціонерів 25 березня 1998 року (протокол № 1) прийнято рішення про збільшення статутного фонду за рахунок реінвестування нерозподіленого прибутку за 1997 рік у розмірі 4.000.000 (чотири мільйони) гривень шляхом зміни номінальної вартості акцій.

Метою випуску акцій є збільшення розміру статутного фонду, розширення діяльності Товариства на ринку цінних паперів України.

Дев'ятий випуск акцій складатиметься із 400.000 (чотирихототисяч) простих іменних акцій номінальною вартістю 25 (двад-

цять п'ять) гривень кожна на загальну суму 10.000.000 (десять мільйонів) гривень.

Розміщення акцій дев'ятого випуску здійснюється шляхом обміну акцій попереднього випуску на акції нового випуску у співвідношенні: одна акція попереднього випуску — одна акція дев'ятого випуску.

Форма випуску акцій — документарна. Право власності акціонера на набуті ним акції посвідчується записом у системі реєстру власників акцій Товариства та сертифікатом (сертифікатами) акцій Товариства, який видається не пізніше, ніж через шість місяців після реєстрації випуску акцій.

Обмін акцій здійснюється з 05 по 15 травня 1998 року за адресою: 252023, Київ, Спортивна пл., 1; тел. 466-73-50.

Сертифікати акцій дев'ятого випуску мають номери від 000001 до 400000, випускаються за серією КВ09.

Акціонерів повідомляють про випуск та обмін акцій письмово та через органи преси Верховної Ради України та Кабінету міністрів України.

Акціонери Товариства мають право переважного придбання акцій додаткового випуску на пропорційній основі.

Власники акцій, які володіють більш як 20% сукупної кількості, мають певні обмеження прав при представництві у спостережній раді однією особою, визначеною на їх власний розсуд з числа акціонерів. На кожну іншу додаткову 20% для таких акціонерів надається право мати ще одного представника.

Акціонери Товариства мають право переважного забезпечення послугами Товариства.

Виплата дивидендів за акціями проводиться один раз на рік. Розмір дивидендів визначається загальними зборами акціонерів. У випадку прийняття рішення загальними зборами про виплату дивидендів така виплата здійснюється не пізніше десяти місяців з дня прийняття такого рішення.

Дивиденди виплачуються у готівковій — за місцем знаходження Товариства та (або) безготівковій формі.

Якщо нараховані дивиденди в оголошений термін акціонером не отримано, сума депонується на рахунок Товариства. В цьому разі виплата дивидендів здійснюється протягом п'яти банківських днів після подання акціонером письмової заяви на адресу Товариства. Витрати на банківське обслуговування операції утримуються з депонованої суми.

Г. Перелік і результати попередніх емісій цінних паперів

назва та категорія цінних паперів	номінальна вартість, грн.	кількість випущених паперів, шт.	сума випуску, грн.
акції прості іменні	перша емісія	0,05	10,180
акції прості іменні	друга емісія	0,10	40,000
акції прості іменні	третьої емісія	0,10	160,000
акції прості іменні	четверта емісія	0,15	200,000
акції прості іменні	п'ята емісія	0,15	200,000
акції прості іменні	шоста емісія	2,25	400,000
акції прості іменні	сьома емісія	2,30	400,000
акції прості іменні	восьма емісія	15,00	400,000
інвестиційні сертифікати іменні	—	2,30	6,000,000
облігації безпроцентні іменні	—	0,0025	1,200,000
облігації безпроцентні іменні	—	0,75	6,000

Акті всіх випусків розміщено в повному обсязі.

Для здійснення спільного інвестування Товариством було створено взаємний фонд «Бюджет Плюс». На момент прийняття рішення про дев'ятий випуск акцій Товариства взаємний фонд ліквідовано. Всі розміщені інвестиційні сертифікати вкупі.

Термін погашення облігацій — 01 вересня 1999 року.

## Д. Відомості про іменні акції

Товариство випустило 400.000 (чотириста тисяч) простих іменних акцій, в тому числі у власності керівних працівників 87.158 (восемідесят сім тисяч сто п'ятдесят вісім) акцій.

## Е. Можливі фактори ризику в діловій діяльності емітента:

несприятливі зміни податкової політики щодо фінансових інститутів;

гіперінфляція;

неефективність і непослідовність державних заходів із формування ринку цінних паперів, приватизації і корпоратизації;

зниження інвестиційної активності;

погіршення економічного стану підприємств, що ускладнює залучення їх вільних коштів.

## ВАТ «Вільшанська меблева фабрика»

Повідомляю, що чергові загальні збори акціонерів відбулися о 10 годині 26 червня 1998 року за адресою: смт Вільшани, вул. Радянська 78, у приміщенні автозавода.

Реєстрація акціонерів з 8 до 10 години.

### Порядок денний

- Вибори лічильної комісії.
- Затвердження правил процедури голосування.
- Звіт правління про фінансово-господарську діяльність акціонерного товариства за 1997 рік. Затвердження річних результатів діяльності підприємства за 1997 рік.
- Затвердження основних напрямів діяльності на 1998 рік.
- Затвердження звіту ревізійної комісії.
- Вибори органів управління акціонерного товариства.
- Внесення змін в установчі документи.
- Визначення умов оплати праці посадових осіб акціонерного товариства.
- Затвердження внутрішніх положень діяльності акціонерного товариства.
- Про фінансування купівлі акцій акціонерами за рахунок коштів акціонерного товариства.

## ВАТ «Харківське САПІ 2002»

повідомляю: перші загальні збори акціонерів призначені на 16.06.98 р. на 10 годину за адресою: Харківська область, п/в Безлюдівка-1, село Комуняр, у приміщенні ВАТ «ХСАПІ 2002».

### Порядок денний:

- Затвердження регламенту загальних зборів акціонерів.
- Звіт голови правління про роботу ВАТ за 1997 рік та перспективи розвитку товариства на 1998 рік.
- Звіт ревізійної комісії товариства за 1997 рік.
- Затвердження нової редакції статуту ВАТ.
- Затвердження внутрішніх положень ВАТ.
- Вибори голови правління.
- Вибори членів правління.
- Вибори спостережної ради.
- Вибори ревізійної комісії.

Реєстрація акціонерів відбувається з 8-ї до 10-ї години. Для участі у зборах при собі мати документ, що посвідчує особу, або довіреність на право участі у зборах.

Телефон гня говірок 52-51-98.

## До уваги акціонерів ВАТ «Одеський консервний завод гутяного харчування»

Повідомляю, що перші загальні збори акціонерів відбулися 19 червня 1998 року о 10.30 за адресою: 270018, м. Одеса, провулок Вісхий, 22.

Реєстрація учасників зборів 19 червня 1998 року з 8.30 до 10.00.

### Порядок денний:

- Звіт голови правління про результати фінансово-господарської діяльності за 1997 рік і основні напрями роботи на 1998 рік.
- Звіт спостережної ради за 1997 рік.
- Звіт ревізійної комісії та затвердження балансу ВАТ за 1997 рік.
- Розподіл прибутку за 1997 рік та затвердження планових нормативів розподілу прибутку і створення фондів на 1998 рік.
- Затвердження актів та доповнень до статуту ВАТ.
- Затвердження внутрішніх нормативних документів.
- Вибори правління та голови правління ВАТ.
- Вибори спостережної ради ВАТ.
- Вибори ревізійної комісії ВАТ.
- Про укладення колективного договору з працівниками ВАТ на 1998 рік.

Для реєстрації учасникам зборів необхідно мати при собі паспорт, свідоцтво про народження дітей, які володіють акціями, а представникам акціонерів та юридичним особам — довіреність, оформлену згідно з чинним законодавством.

Довідки за тел. (0482) 24-92-23.

Правління ВАТ.

## До уваги акціонерів ВАТ «Чорномор»

Повідомляю, що чергові загальні збори акціонерів ВАТ «Чорномор» відбулися 15 червня 1998 року в адміністративному приміщенні ВАТ «Чорномор» за адресою: м. Одеса, проспект Перемоги, 47.

### Порядок денний:

- Розгляд річних звітів спостережної ради, правління, ревізійної комісії.
- Затвердження річних звітів діяльності; затвердження річного бізнес-плану та кошторису витрат на поточний рік.
- Затвердження результатів відкритої підписки на акції другої емісії ВАТ «Чорномор».
- Затвердження кандидатур голови правління, призначеного спостережною радою, або вибори іншого голови правління та членів правління.
- Визначення до матеріальної відповідальності посадових осіб.
- Затвердження лічильного та персонального складу правління та затвердження інших рішень, прийнятих спостережною радою.
- Про внесення змін та доповнень до статуту товариства.
- Перевірки голови спостережної ради та членів спостережної ради.
- Різне.

Для участі у загальних зборах необхідно мати при собі: документи, що посвідчують особу акціонера чи його представника.

Документ на право участі у зборах (для представників юридичних та фізичних осіб).

Телефон гня говірок (044) 293-8835.

Спостережна рада ВАТ «Чорномор». Голова правління.

## До уваги акціонерів! АТБТ «Атмашбуд»

повідомляю про проведення загальних зборів акціонерів, які відбулися 16 червня 1998 року об 11.00 за адресою: м. Житомир, вул. Баранова, 87, актовий зал ЗОКУ.

### Порядок денний:

- Звіт правління АТБТ «Атмашбуд» про результати діяльності за 1997 рік.
- Звіт та висновки ревізійної комісії за результатами діяльності в 1997 році.
- Внесення змін та доповнень до статуту.
- Формування органів управління товариства.
- Різне.

Початок реєстрації акціонерів о 9.00. При собі мати документ, що посвідчує особу.

# Ювілейний подарунок від сеньйора Джузеппе

**ТОГО дня в Національній опері нещодавно прем'єра «Аїда» Джузеппе Верді (постановка Володимир Кожухар та Дмитра Гнатюка) звучала на честь 110-ї річниці від дня народження виконавця ролі Радамеса у 40-і — 50-ті роки Юрія Степановича Кіпоренка-Доманського.**

## Із-за лаштунків

Либонь, небагато було в залі людей, хто чув і бачив живого Кіпоренка в ролі воєначальника єгиптян (співак помер 1955 року). А мені пощастило. Добре пам'ятаю його, бо то був мій найперший Радамес. І попри всіх наступних — і киян Козерацького, Третяка, і численних гастролерів — від пристрасного болгарина Дмитра Узунова до меланхолійного кишинівця Володимира Васильова — перше враження залишилося яскравим. Лише літній уже тоді Кіпоренко у сцені триумфу з'являвся з піднятим оголеним

мечем, несений вояками на щиті (решта на це не заважувалася). Ніхто не вмів у сцені на березі Нілу так кинути меч, щоб він устромився в землю (чи пак у поміст) одночасно з найдраматичнішою реплікою: «Жрець великий, я бранець твоїй» — викликаючи справжній шал оплесків.

До речі, тоді, за часів Кіпоренка, та й згодом, мабуть, до кінця 60-х, усі опери йшли українською мовою. У чудових, до того, перекладах, які, не помінявши, залишали інколи далеко позаду лібрето Модеста Чайков-

ського до «Пікової дами» чи «Савеніи Онегіна».

А сьогоднішні «Аїду» співають італійською («Кармен» — французькою, а «Пікову даму» — російською). Глядачі мали нагоду послухати молоді: у головних ролях виступали не народні і навіть не заслужені. Радамес — Андрій Романенко. Його голос, м'який і «залегкий» для цієї партії, часом губився у потужних ансамблях. А сам молодий актор, за вусиками й борідкою а-ля Фігнер, у довгих шатах, що трохи нагадували козацький жупан або польський куніт, часом більше скидався на Андрія з «Тараса Бульби», ніж на єгипетського полководця.

Натомість царина молода Олена Клейн (Аїда) і тендітна власниця могутнього мецо-сопрано Світлана Піменова, схожа у своєму «єгипетському» вбранні на статуетку Ізід, викликали щире захоплення публіки.

До речі, про публіку. Левова частка партеру — іноземці. А хто, скажіть, з вітчизняних шанувальників мистецтва спроможний заплатити 10—20 гривень за квиток (найдовший, 3-й ряд II ярусу — 6 грн.)? Тож чи не варто відродити дореволюційні традиції дешевих, а то й безплатних «недільників» (у них, до речі, брали участь з благодійною метою найкращі артисти), щоб студенти, учні, пенсіонери могли прилучитися до дивного та вічно живого мистецтва опери?

Ірина КАЛІШЕВСЬКА.  
Фото Володимира ФАЛІНА (ДІНАУ).

## Десята муза

# Кінорада вже позаду. Попереду — «Мотор, знімаємо!»



Ступка та Руслана Писанка. До барвистої талановитої компанії також увійшли Р.Недашківська, А. Роговцева, Б. Венік, О. Виступнік, М. Джигурда. А на роль Богдана Хмельницького затвердили — кого б ви думали? — «колишнього українця» Василя Ланового. Київських колег він приємно порадував тим, що пробувався на роль українською.

Ганна КРАВЧЕНКО.

На знімку: М. Засєв-Руденко та його улюблена актриса Р. Писанка.

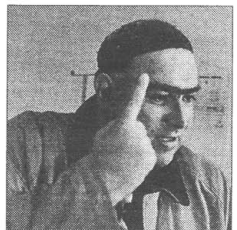
Кажуть, на найбільшій у світі «фабриці мрій» історичні стрічки не котируються. У нас — котируються і навіть дуже. Так сталося, що ми з причин ідеологічних надто довго не «зловживали» цими темами. А тепер режисери виношують у голові історичні проекти і вітлюють їх частіше за будь-які інші. Звісно, коли з'являються копії.

Ось, приміром, метр вітчизняної режисури Микола Засєв-Руденко береється знімати фільм за романом Пантелеймона Куліша «Чорна рада», який описує події XVII століття. З точки зору сучасного глядача, стрічка може зацікавити актуальними для нас «виборчими» пристрастями; утвердженням національної ідеї; гарною музикою та операторською роботою.

І, звичайно, акторським складом. До Засєва-Руденка з фільму його польського колеги Ежі Гофмана «Вогнем і мечем» перекочували Богдан

# Театр Жолдака визнано великим

## Мандри



Київ «Вовка» показувати в невеликому залі. Очевидно, для польських колег мистецький масштаб Жолдака та його акторів вимірюється зовсім не квадратними метрами.

Візд — завтра, а виставу гратимуть 5 травня. Фестиваль триватиме майже тиждень, отож, наші не лише себе покажуть, а й дещо подивляться. Зокрема, Краківський Старий театр, який керує Крістіна Мейснер, Театр Польський з Варшави (нова вистава з Олеським у головній ролі), популярний театр «Ательє» та інші.

Перед від'їздом пан Жолдак був у добром гуморі й на запитання «Коли прем'єра обійнях «Трьох сестер»?» відповідав: «У грудні!» Мабуть, лякая публіку, котра вже звикла до його щорічних прем'єр на початку літа.

Оксана ПОГОРСЬКА.  
На знімку: Андрій Жолдак.

## Про те, що було і буде

### Безкровні бої новонароджених мелодій

15 учасників із шести областей країни показали свої опуси на міжрегіональному конкурсі молодих композиторів імені М. Лисенка в Полтаві. Жанровий та стилевий діапазон творів-конкурентів доволі широкий: фольклорні обробки, романси, естрадні та джазові імпрізації, фортепіанні п'єси, камерно-інструментальні та хорові композиції. Гран-прі завоював Артем Нижник із Артемівського музичулиця, а перші місця посіли Олена Ветелешка (Запоріжжя) та Катерина Гаврилова (Полтава).

### Бахтові — теж знахідки часу

Про те талановите подружжя художників, добре відомих у Миколаєві, тепер дізналися і в Берліні. На тлі виставки творів Тетяни та Володимира Бахтових «Знахідки часу» протягом місяця відбувалися концерти класичної му-



зики, філософські бесіди. А у німецькій пресі з'явилася чимало схвальних оцінок творчості українських митців.

### Благодійники згадують, співають, святкують

Неправда, що вже майже не лишилося тих, хто розповів новій генерації про Велику Вітчизну. Тінейджери теж вміють вшановувати пам'ять загиблих. Хай у свій спосіб, проте щиро. Ось, до прикладу, 8 травня вони прийдуть у столичний Палац спорту на концерт-дискотеку, що її організував благодійний «Таврійський фонд». Власне, ця дискотека, на якій співатимуть гурти «Плач Сремлі», «Скрібіні» та Ельзара Баталова, — лише складова акції «Ура! — Перемога!» Основне, задля чого все це замислено — збір коштів на придбання медобладнання для лікування ветеранів у Головному військовому клінічному госпиталі.

На знімку: Ельзара Баталова.

Фото Юрія ВЕНТЕРЕША.

## Афіша вихідних днів

### ● Київ

Національна опера імені Т. Шевченка: субота — опера «Лючія ді Ламмермур» Г. Доніцетті; неділя — балет «Білоніска та семеро гномів» Б. Павловського (о 12-ї години), опера «Севільський цирюльник» Дж. Россіні.

Початок вечірніх вистав о 19-ї години.

### ● Одеса

Академічний театр опери та балету: неділя — балет «Дюймовочка» С. Русінова (о 12-ї години), опера «Голантас» П. Чайковського (о 18-ї години).

Театр музичної комедії імені М. Водяного: субота — оперета «Донна Люція» О. Фельцмана; неділя — оперета «Весела вдова» Ф. Легара (о 18-ї години).

## Повідомлення

Посвідчення ліквідатора аварії на ЧАЕС 2А — 248534 втрачено і вважається недійсним.

## Не чужий польовим дослідженням

Він, якоюсь мірою, — домосід, цей Володимир Талашко. Принаймні, кіноактор на дозвіллі намагається не виходити з квартири. Багато читає. Трохи прибирає. Може винайти якусь незвичайну страву.

А наступними вихідними цієї інтелектуал, гурман і просто симпатичний чоловік сподівається потрапити... у поле. І щось там посадити. Річ у тім, що один приятель Володимира тимчасово перебуває за кордоном. А дглядає поле та пильнує машину того приятеля відомий артист.

## Від суботи — до свободи



Ольга КРАСОВСЬКА.

## Погода

2—3 травня в Україні без опадів. Температура вночі 6 — 11 градусів тепла. Вдень 19—24, а на півдні 22—27 градусів вище нуля.

На Кітйці вночі 5—10, а вдень 22—26 градусів тепла.

Український гідрометцентр.

## Голос України

Засновник — Верховна Рада України.

252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.  
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

## Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОН: для довідок — 441-88-23; телефоністи — 224-72-54; підпис реєстрації — 441-89-34, 441-89-44, телефакс — 449-83-62.

E-mail: sekret@golos.rel.com

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель.
- Редакція не забирає поділля позаяк авторів публікацій.
- За точність виведення фактів відповідальність несе автор.
- Рукописи не повертаємо.
- Виступання з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 234597.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Зам. 031082.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0